毛主席語錄

中國共產黨是全中國人民的領導核心。沒有這樣一個核心，社會主義事業就不能勝利。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千〇一十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

中錫簽貸款協定

周總理會見錫蘭經濟代表團

錫蘭代辦為代表團訪華舉行宴會，伊蘭加拉特尼部長指出，雙方對擴大貿易和經濟合作的必要性看法一致，方毅主任指出，這是錫蘭新政府執政以來，派出的第一個官方代表團，友好合作關係將進一步加強。

【新華社北京十二日電】中華人民共和國政府和錫蘭政府貸款協定今天在北京簽字。

李先念副總理出席了簽字儀式。

對外經濟聯絡委員會主任方毅和錫蘭經濟代表團團長、國內外貿易部長蒂基里·班達·伊蘭加拉特尼分別代表本國政府在協定上簽字。

出席簽字儀式的還有：寬突加馬博士、迪薩納亞克、古納拉特南、拉特納維拉，錫蘭駐中國大使館臨時代辦巴勒蘇布拉馬尼耶姆和大使館其他人員；

我國有關方面負責人韓念龍、劉希文、王潤生、程飛、楊公素、姚發。

【新華社北京十二日電】周恩來總理今天會見了由蒂基里·班達·伊蘭加拉特尼部長率領的錫蘭經濟代表團全體成員。

周恩來總理同伊蘭加拉特尼部長等錫蘭貴賓以及錫蘭駐中國大使館臨時代辦巴勒蘇布拉馬尼耶姆進行了親切友好的談話。

會見時，方毅、韓念龍、劉希文等有關方面負責人在座。

【新華社北京十二日電】錫蘭駐中國大使館臨時代辦巴勒蘇布拉馬尼耶姆，為蒂基里·班達·伊蘭加拉特尼部長率領的錫蘭經濟代表團訪問中國，今天晚上舉行宴會。

李先念副總理和有關方面負責人方毅、鮑綱、韓念龍、柴治邦、方克、劉希文、王安居、杜煒、樊省軒、王磊、丁西林、方皋，應邀出席了宴會。

朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極和夫人應邀出席了宴會。

伊蘭加拉特尼部長和對外經濟聯絡委員會主任方毅先後在宴會上講話。

伊蘭加拉特尼部長在講話中滿意地談到錫中兩國之間友好合作關係的發展。他說，在這幾天我們同你們進行的有益的討論當中，雙方對今後擴大我們兩國之間的貿易和經濟合作的必要性表示了一致的意見，這給了我們很大的鼓舞。我毫不懷疑，在我們的經濟建設任務和反對帝國主義和新殖民主義勢力的鬥爭中，你們會欣然給予合作的。

伊蘭加拉特尼部長說，在貴國的短暫逗留期間，我們對你們偉大領袖毛澤東主席領導下的無產階級文化大革命所取得的成就，印象十分深刻。經濟的加速發展使你們的農業和工業生產獲得了顯著的增長，與此同時，由你們偉大領袖毛澤東主席的教導所煥發出來的革命積極性使你們的社會實現了真正的社會主義改造。

伊蘭加拉特尼部長說，我們認識到貴國人民在反對帝國主義和新殖民主義的鬥爭中起着領導的作用，也認識到你們在全世界的民族解放運動提供支援。我很高興地說，這些政策得到了我們以班達拉奈克夫人為首的新政府的最充分的支持。

方毅主任在講話中說，中國和錫蘭是友好的國家，兩國人民之間有着深厚的傳統友誼。自從兩國建交以來，我們兩國的友好合作關係有了進一步的發展，這次來中國訪問的錫蘭經濟代表團，是錫蘭新政府執政以後派出的第一個官方代表團。通過這次訪問，我相信我們兩國之間的友好合作關係將得到進一步的加強，對促進中錫兩國人民的友誼和團結反帝將會起重要的作用。

方毅說，錫蘭人民有着不畏強暴敢於反抗帝國主義侵略的光榮傳統。錫蘭政府在班達拉奈克夫人閣下領導下，對外奉行維護民族尊嚴、獨立自主的中立政策，我們表示欽佩。中國政府一貫主張在和平共處五項原則的基礎上和不同社會制度的國家建立友好的關係，反對帝國主義的侵略政策和戰爭政策。在發展中錫兩國關係和反對帝國主義鬥爭中，你們可以相信將會繼續得到我們充分的合作和支持。

宴會在熱烈友好的氣氛中進行。席間，賓主不斷為中錫兩國人民的友誼和兩國友好合作關係的日益發展乾杯。

決更好地學用毛澤東思想 奪更大勝利

全國聞風而動掀起熱潮 學習宣傳落實全會公報

一致強調，堅持不懈地深入開展活學活用毛澤東思想的群眾運動，用毛澤東思想教育人、培養人、改造人，這是實現毛主席「團結起來，爭取更大的勝利」這一偉大號召的根本保證。

【新華社北京十一日電】全黨同志和全國億萬軍民，懷着歡欣鼓舞的心情，繼續認真學習黨的九屆二中全會公報，掀起了廣泛宣傳和全面落實公報的熱潮。各地共產黨員和廣大軍民響應全會號召，決心更好地活學活用毛澤東思想，認真學習毛主席哲學著作，用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，自覺地改造世界觀，進一步用毛澤東思想統帥一切，繼續完成「九大」提出的各項戰鬥任務，奪取社會主義革命和社會主義建設的更大勝利。

全國各級黨組織，各省、市、自治區各級革委會，人民解放軍各總部、軍種、兵種和各部隊黨委，各地基層單位和廣大革命群眾，連日來紛紛召開各種會議，舉辦學習班，認真學習公報，熱情宣傳公報，制定落實公報的措施。全國各地在毛主席和黨中央的號令下聞風而動的生動情景，充分表達了全黨、全軍、全國各族人民在毛澤東思想旗幟下的空前團結和統一。

在各地學習、宣傳和落實公報的熱潮中，廣大共產黨員和革命人民一致強調，堅持不懈地深入開展活學活用毛澤東思想的群眾運動，用毛澤東思想教育人、培養人、改造人，這是實現毛主席「團結起來，爭取更大的勝利」這一偉大號召的根本保證。鋼都鞍山的共產黨員和工人群眾在學習公報時，都表示要做到始終把活學活用毛澤東思想放在首位，搞好人的思想革命化，狠抓階級鬥爭和兩條路線鬥爭不轉向，狠抓革命大批判不停頓。古田會議所在地的福建省古田公社為龍大隊黨支部，決心以「老三篇」為座右銘，以毛主席建黨思想為指針，自覺地鬥私批修，把黨支部建設成為堅強的戰鬥堡壘，帶領群眾沿着毛主席的革命路線勝利前進。河北省平山縣西柏坡大隊的共產黨員和革命群眾，牢記毛主席在黨的七屆二中全會上的教導，念念不忘階級鬥爭，同階級敵人鬥，同天鬥，同地鬥，同劉少奇反革命修正主義路線鬥，取得了一個又一個的勝利。他們對照九屆二中全會公報找差距，決心更加刻苦地活學活用毛澤東思想，爭取更大的勝利。張思德生前所在部隊的某部三連黨支部，在公報發表後進行開門整風，找自身思想革命化的差距，成立了領導群眾學習毛主席哲學著作的核心小組。他們決心在公報的鼓舞下，把黨支部建設成帶領指戰員繼續革命的火車頭。

各地共產黨員和廣大軍民在深入學習全會公報時一致認為，九屆二中全會號召全黨認真學習毛主席哲學著作，提倡辯證唯物論和歷史唯物論，反對唯心論和形而上學，這是鬥、批、改深入發展的需要，是進一步掀起工農業生產新高潮的需要。他們說，毛主席的哲學思想是革命的法寶，戰鬥的武器，智慧的源泉，前進的燈塔。天津第二毛紡廠、廣州電機廠、長春市玻璃總廠和杭州機床廠的廣大工人，暢談了他們在三大革命運動中學習毛主席哲學著作的體會。他們說，掌握了毛主席的哲學思想，打擊階級敵人打得準，批判修正主義批得深，掌握客觀規律認識得清，困難面前不洩氣，成績面前不驕傲，越學人越聰明，越學繼續革命的勁頭越足。浙江省江山縣勤儉大隊，河南省登封縣三官廟大隊，湖南省湘鄉縣沿溪公社，山東省曹縣南莊大隊的共產黨員和貧下中農，回顧了他們堅持活學活用毛主席哲學思想，人換思想地換貌的巨大成就。他們深有體會地說，毛主席哲學思想是改造世界的銳利武器。我們一定要掌握這個武器，批判唯心論和形而上學，充分發揮人的主觀能動性，在三大革命運動中不斷奪取新的勝利。

黨的九屆二中全會公報的發表，有力地推動了全國各條戰線鬥、批、改運動的深入發展。各黨同志和全國軍民決心繼續深入開展革命大批判，抓緊「一打三反」運動，把政治思想戰線、文化教育戰線、經濟戰線和上層建築各個領域裏的革命進行到底。安源煤礦的廣大工人和革命幹部，在深入學習公報的過程中，開展了「三破」「三立」的群眾運動：破「專家治廠」、「洋奴哲學」，立工人階級領導一切的思想；破「利潤掛帥」的修正主義黑貨，立為社會主義積極生產更大貢獻的全局觀點；破「礦井定型」、「生產到頂」的謬論，立辯證唯物主義的認識論。福州市郊口大隊的貧下中農學習公報以後，立即在田頭開展革命大批判，狠批劉少奇反革命修正主義路線。北京大學廣大革命師生以公報精神深入檢查當前工作，揭露矛盾，分析矛盾，找出差距，進一步搞好教育革命。廣大工農兵學員鬥志昂揚，保證完成上大學、管大學、用毛澤東思想改造大學的歷史任務。人民解放軍駐武漢「六廠一校」的支左人員，深入基層班組，和廣大工人一道制定了深入搞好鬥、批、改的措施。他們決心更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，堅決執行毛主席無產階級革命路線和政策，奪取鬥、批、改運動的更大勝利。

在九屆二中全會公報精神鼓舞下，全國軍民滿懷為偉大領袖毛主席爭光，為偉大的社會主義祖國爭光的豪情壯志，進一步掀起了「抓革命、促生產、促工作、促戰備」的新高潮。許多工廠提出了學公報，見行動，鼓幹勁，爭上游的戰鬥口號。太原鋼鐵公司廣大工人，今年前八個月創造了生產總值比去年全年增加百分之五十六的優異成績，他們學習公報以後，重新修訂增產節約計劃，決心用革命和生產的新勝利迎接四屆人大的召開。河北省井陘煤礦在公報發表後的第二天，一鼓作氣，提前二十天完成了今年第三季度的原煤生產計劃。山東省濱縣楊柳雪大隊黨支部在全會公報鼓舞下，決心集中力量搞好三秋生產和農田水利建設，多打糧食，增產棉花，創造新的成就向四屆人大獻禮。人民解放軍全體指戰員、廣大民兵和全國人民，牢記偉大領袖毛主席「提高警惕，保衛祖國」的教導，決心從思想上、物質上、組織上進一步加強戰備，隨時準備殲滅一切敢於來犯的敵人。

全國各級黨組織和廣大共產黨員紛紛表示，一定要進一步學好毛主席的建黨學說和新黨章，繼續搞好整黨建黨工作，加強黨的思想建設和組織建設，充分發揮黨組織的戰鬥堡壘作用和黨員的先鋒模範作用，在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央領導下，「團結起來，爭取更大的勝利」！

喜聞公報發表 我空軍指戰員表示決心

中國人民解放軍空軍指戰員，聽到黨的九屆二中全會公報發表後，滿懷革命激情表決心：堅決響應全會號召，決心為繼續深入開展活學活用毛澤東思想的群眾運動，繼續抓緊和加強戰備工作，進一步鞏固和加強無產階級專政而奮鬥。（新華社傳真圖片）

郭沫若在京會見東京工人訪華團

【新華社北京十一日電】人大常委會副委員長、中日友好協會會長郭沫若，今天會見了以吉野通方為團長、以本鄉真一為秘書長的日本東京工人友好訪華參觀團全體成員，同他們進行了友好的談話。

會見時，對外友協和有關方面的負責人徐明、鄭玉珠、李楓中、丁民、蔡子民、許忠敬在座。

阿爾巴尼亞報紙歡呼中國共產黨九屆二中全會

中國在世界發展中所起作用 在全會以新的力量體現出來

社論指出中國社會主義革命和建設起強大高潮

【新華社地拉那十一日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」十一日發表題為「人民中國偉大的社會主義革命和社會主義建設的新的強大高潮」的社論，熱烈歡呼中國共產黨九屆二中全會的勝利召開。

社論說，在毛澤東同志主持下於八月二十三日至九月六日召開的中國共產黨中央委員會第二次全體會議，是中國黨和兄弟的中國人民生活中的極其重大的事件。

在光榮的中國共產黨領導下的、在毛澤東的馬克思列寧主義思想照耀下的、用中國共產黨第九次代表大會歷史性決定武裝起來並且經過無產階級文化大革命風暴鍛鍊的中國共產黨黨員和中國億萬革命群眾，圓滿地執行了「九大」提出的偉大任務，在中國的社會主義革命和社會主義建設中取得了輝煌的勝利。這次全會就是在這樣的時刻召開的。無產階級文化大革命的勝利，毛澤東主席的無產階級革命路線的勝利，以叛徒、內奸、工賊劉少奇為代表的資產階級修正主義路線的被揭露和被粉碎，使中國永遠保持鮮紅的顏色，捍衛和加強了無產階級專政，提高了工人、農民和廣大人民群眾的階級覺悟，純潔和加強了中國共產黨的隊伍。中國共產黨中央委員會第二次全體會議的公報說：「偉大的、光榮的、正確的中國共產黨是全國人民的領導核心。」在無產階級文化大革命獲得偉大勝利的基礎上，經過黨的第九次全國代表大會，全黨達到了空前的團結和統一。我們必須繼續加強這種在毛澤東思想原則基礎上的團結。」

（下轉第三版）

我經濟代表團出席南博覽會

【新華社貝爾格萊德十日電】以中國駐南斯拉夫大使曾濤為團長的中國政府經濟代表團，十日上午出席了南斯拉夫第八十屆薩格勒布國際博覽會的開幕式。

中國政府經濟代表團是應南斯拉夫政府的邀請出席參觀這屆國際博覽會的。

福州郊區糧菜豐收

早稻總產量增八成

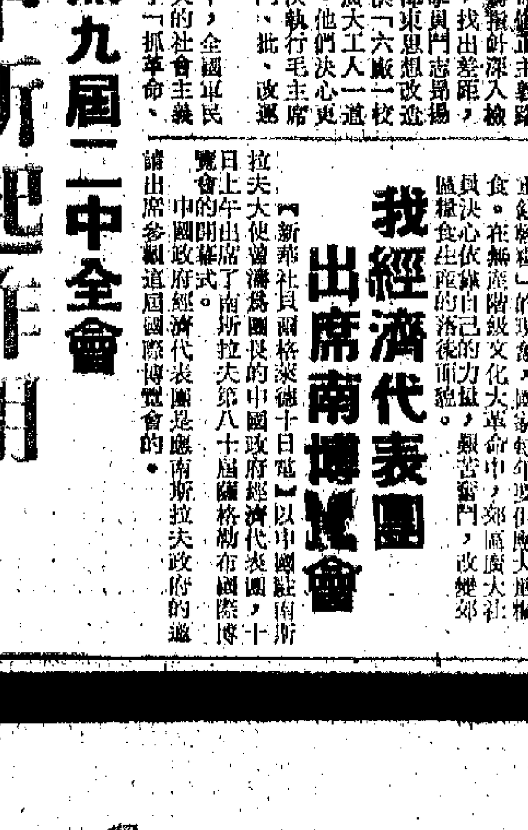
【據新華社福州十二日電】福州市郊區農村廣大貧下中農、社員群眾和革命幹部遵照毛主席關於「必須把糧食抓緊」的教導，正確處理糧食生產和蔬菜生產的關係，艱苦奮鬥，自力更生，今年上半年獲得了糧、菜雙豐收。早稻平均畝產七百斤，總產比去年同期增長了八成。蔬菜比去年同期增加了四萬擔。

福州市郊有閩江、烏龍江，雨水充沛，氣候溫暖，四季常青，極宜種植水稻等糧食作物。過去在叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人所推行的「以錢為綱」的反革命修正主義黑貨的影響下，郊區的一些社、隊存在着「重副輕農」，「重錢輕糧」的現象，國家每年要供應大批糧食。在無產階級文化大革命中，郊區廣大社員決心依靠自己的力量，艱苦奮鬥，改變郊區糧食生產的落後面貌。

中僑工藝品分公司

國產工藝品

歡迎參觀選購



山水人物（牙刻）

九龍旺角彌敦道窩打老道交界 電話：K-302351

（總公司地址：旺角彌敦道580J-590號）

經營項目：首飾、玉刻、象牙、古瓷、景泰藍、瓷器、石刻、抽紗、皮草、字畫、地毯、竹織品、樟木箱、銀器、屏風及酸枝傢俬。

發表兩個宣言及十四個決議
不結盟國會議反對霸權政治
譴責美國出兵侵略印度支那
譴責以色列繼續霸佔阿拉伯國家領土反對種族歧視和隔離

【新華社盧薩卡十日電】第三次不結盟國家和政府首腦會議十日通過了「和平、獨立、發展、合作和國際關係民主化宣言」、「關於不結盟和經濟發展宣言」，以及十四個決議。[illegible]

不結盟會議閉幕 反對美帝呼聲高
不少代表譴責美侵印支 大部代表責美以侵中東
許多國家代表要求恢復中國在聯合國的合法權利

【新華社盧薩卡十日電】第三次不結盟國家和政府首腦會議主席、贊比亞總統卡翁達在致閉幕詞時強調需要團結一致以尋求一個集體行動的領域，從而保障和保衛我們的獨立。[illegible]

在大會上宣讀了中華人民共和國國務院總理周恩來和其他國家領導人拍給會議的賀電。[illegible]

本報特稿
我國工業生產建設的新高潮
杜學文

今年八月十日，在加拿大溫哥華舉行的歡迎來自祖國的「東風號」貨輪大會上，一位特地從舊金山趕來參加這次歡迎活動的美國華僑在會上激動地說：「偉大的祖國，已經從太平洋的彼岸，伸出威力無比的臂膀，緊緊地把我們擁抱在她的懷抱中，我們感到無限溫暖、無限驕傲……」[illegible]

朝勞動黨和日社會黨聯合公報
責美日勾結加劇亞洲緊張局面
雙方一致認為當前局勢發展有利於和平民主和社會主義力量不利於帝國主義和戰爭勢力

【新華社平壤十一日電】朝鮮「勞動新聞」……刊登了朝鮮勞動黨和日本社會黨的聯合公報。[illegible]

美加緊武裝以色列 又提供戰鬥機18架

【新華社北京十一日電】據塔斯社報道……[illegible]

縱橫談
毛澤東思想是勝利的源泉

[illegible]

馬坤在英去世

【本報訊】據外電十二日消息……馬坤……死時八十四歲。馬坤早年由英移居加拿大，於一九二一年就到中國，充當孫中山先生的上校副官。[illegible]

美機一批四架 又提供他儂軍

[illegible]

本報特稿

八年豐收後 迎接新豐收

鍾仁明

黨的九屆二中全會公報中指出：「我國社會主義農業生產連續獲得了八年豐收，今年也豐收在望。」這是我們偉大祖國的又一輝煌勝利！

在毛主席的「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的偉大方針指引下，我國社會主義農業出現了蓬蓬勃勃的新景象、新局面，正在興起農業生產建設的新高潮。

去年，我國糧食總產量比豐收的一九六八年又有提高，棉花在連續多年豐收的基礎上繼續增產。在廣泛開展的「農業學大寨」的群眾運動中，去冬今春我國農田水利建設、植樹造林，都取得顯著成績，使今年的繼續豐收又多了保證。

今年全國夏糧（主要是小麥）收成，又比去年有較大幅度的增長。其中主要產麥區河南、河北、陝西、江蘇等省，在去年夏糧作物獲得豐收的基礎上，今年都獲得更大的豐收。湖北、浙江、江西、福建、廣東、上海、天津等省市，夏糧總產量分別比去年增長一成以上。大多數的省市區的早稻，單位面積產量與總產量都比去年增加。

今年我國早稻豐收，是早稻產區的各級黨組織和革委會領導廣大貧下中農、社員群眾認真貫徹執行毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，積極落實黨的「九大」提出的各項戰鬥任務，狠抓階級鬥爭和兩條路線鬥爭，不斷提高在無產階級專政下繼續革命覺悟的結果。去冬今春以來，各地大力舉辦各種類型的毛澤東思想學習班，總結抓革命、促生產的經驗，學習毛主席關於「中國應當對於人類有較大的貢獻」的光輝指示，狠批劉少奇的反革命修正主義路線，大立毛主席的無產階級革命路線。一些幹部和群眾克服了「增產到頂」等障礙生產發展的錯誤思想，進一步樹立了為革命種田，奪取高產的決心和信心。

在奪取早稻豐收的過程中，各地堅決執行毛主席的「以糧為綱，全面發展」的方針，廣泛地開展了「農業學大寨」的群眾運動，紛紛以大寨為榜樣，為革命種田，自力更生，艱苦奮鬥，充分挖掘生產潛力，大搞農田基本建設，運用農業「八字憲法」，實行科學種田，從各方面積極為增產創造條件。去冬今春，早稻產區掀起了規模巨大的以興修水利為中心的農田基本建設高潮，廣東、廣西、福建、江西、湖南等省、自治區一個冬春興修的水利工程的土石方量超過了歷史上同期的最高紀錄，使今年旱澇保收田的面積有了很大的增加。加上許多地區開展群眾性的改土造田等活動，今年早稻種植面積大大擴大了。半數以上的早稻田採用優良品種，農家肥料比去年多，這些有力地促進了早稻的增產。

目前，全國晚稻欣欣向榮，棉花的生產形勢比過去任何一年都好；廣大的農村革命幹部與群眾，正歡欣鼓舞，繼續奮戰，奪取今年秋季的豐收。

在我國農村新的社會主義革命和建設的高潮中，加速實現農業機械化和電氣化，已經成為重要的課題。今年二月二日新華社轉發「紅旗」雜誌的一篇重要文章「我國社會主義農業的發展道路」中指出：實現農業的機械化，要實行「兩條腿走路」的方針。工業要大力支援農業的技術改造，各個工業部門和各行各業要進一步轉移到以農業為基礎的軌道上來，提出要用土洋並舉，大中小結合，大搞群眾運動的辦法，來加速我國農業機械化的進程。目前，全國農村正在這一道路上闊步邁進。

我國社會主義農業的輝煌成就與發展，說明一個真理：用毛澤東思想武裝起來的人是最大的戰鬥力！

我國正加速農業機械化的進程

全國主要水稻區今年又普遍獲得豐收　·全繪·

大寨貧下中農說：「這重要，那重要，學習毛主席著作最重要；千條萬條，用毛澤東思想教育人是第一條。」大寨黨支部一貫堅持把活學活用毛澤東思想放在首位，用戰無不勝的毛澤東思想統帥一切。這是黨支部組織社員學習毛主席著作。

資料

農業「八字憲法」

農業「八字憲法」是中共中央提出的「全國農業發展綱要」（草案）四十條所列十二項增產措施中的基本措施。

毛主席總結了農民的增產經驗和解放以來農業技術改革的經驗，系統地提出了農業「八字憲法」。「八字」是指：水、肥、土、種、密、保、工、管。「水」，就是興修水利，保持水土；「肥」，就是增加肥料；「土」，就是深翻土地和改良土壤；「種」，就是推廣優良品種；「密」，就是作物的合理密植；「保」，就是保護植物，也就是消滅蟲害和病害；「工」，就是工具改革；「管」，就是田間管理。

獲得糧棉雙高產的江蘇省啟東縣社員在總結經驗

全國廣泛開展「農業學大寨」運動
今年小麥早稻普慶豐收

·新·

今年，我國農業生產繼小麥等夏糧作物豐收之後，全國早稻生產在連年豐收的基礎上又獲得豐收。這是我國廣大貧下中農、社員群眾和革命幹部堅持社會主義革命和社會主義建設做出的又一貢獻。

我國早稻產區主要分布在五嶺南北、長江兩岸和東南沿海的十三個省、市、自治區。經過近一個多月的緊張搶收，到八月中旬各地早稻已經基本收割完畢。從收打的情況看，今年廣東、廣西、福建、湖南、湖北、浙江、江西、江蘇、安徽、四川、雲南、貴州等省、自治區和上海市郊區普遍獲得豐收，單位面積產量和總產量都比去年增加，其中大部分省、市、自治區早稻總產量超過了歷史上最高水平。今年早稻增產的特點是，大面積平衡增產。一些歷來糧食高產地區，如廣東潮汕平原，廣西玉林地區，浙江杭嘉湖地區，江蘇蘇州地區，湖南洞庭湖地區以及上海市郊區，今年都持續高產。歷年早稻產量較低的一些地區，有的也獲得大幅度增產。

河北省 束鹿縣仁點公社百疃大隊，在無產階級文化大革命期間，進一步開展「農業學大寨」的群眾運動，堅持用戰無不勝的毛澤東思想武裝社員群眾的頭腦，狠抓人的思想革命化，自力更生，艱苦奮鬥，短期內改變了落後面貌。自一九六八年以來，糧、棉連年超過「全國農業發展綱要」規定的指標。一九六八年，糧食畝產四百七十六斤，一九六九年糧食畝產六百零二斤，比文化大革命以前的畝產二百多斤，翻了一倍到兩倍。今年夏季，這個大隊的兩千六百畝小麥獲得特大豐收，單季畝產就達到了四百七十斤。

山東省 在「農業學大寨」的群眾運動中，各級革命委員會認真學習毛主席關於「一定要抓好典型」的教導，認真總結、推廣本地區學大寨的先進典型經驗，使這些典型經驗由一點帶一片，由多點帶全面，推動了「農業學大寨」群眾運動的蓬勃發展。幾年來，山東省許多縣、社、隊，人換思想地換樣。一九六九年，全省糧食平均畝產量比一九六四年增長百分之三十四點五，棉花增長百分之九十六點九。有十個縣、二百個公社、九千八百八十個生產大隊糧食平均畝產量超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。

四川省 綿陽縣金盛公社紅光大隊，堅決走毛主席指引的「農業學大寨」的道路，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，大搞改土，興修水利，植樹造林，養豬積肥，科學種田，在一九六五年糧食平均畝產超過「全國農業發展綱要」規定的指標以後，又以每年糧食增產百分之十以上的速度繼續前進。去年全大隊糧食平均畝產量達到一千三百四十八斤，同時實現了農、林、牧、副、漁的全面發展。五年中，這個大隊向國家交售糧食五百八十五萬斤。

廣西省 靈川縣大墟公社敢興大隊黨支部活用毛主席的光輝哲學思想，觀察、分析和解決生產中的問題，促進了農業生產高速度發展。大隊連年獲得糧食大豐收。去年糧食平均畝產量達到八百二十斤，超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。今年夏季早稻又獲得了大豐收，總產量比去年增長近五成，實現了高產再高產。

江西省 安義縣革委會遵照毛主席關於「人類總得不斷地總結經驗，有所發現，有所發明，有所創造，有所前進」的教導，克服一個「滿」字，帶領群眾狠抓革命，狠抓生產，在水稻生產連續七年增產的基礎上，今年又獲得早稻大豐收。今年全縣早稻一季產量，接近了歷史上糧食產量最高水平的一九六九年的全年總產量，有百分之三十的生產隊和百分之十四的生產大隊，早稻一季平均畝產量就超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。

貴州省 銅仁縣茶店公社茶店大隊下麻岩坪生產隊，座落在貴州高原武陵山區深處。這裏山高坡陡土層薄，百分之八十的田裏，布滿了千奇百怪的黑岩石，糧食產量一直很低。一九六二年冬季以來，這個生產隊的廣大貧下中農刻苦學習「老三篇」，以愚公移山的精神，鑿石修田，劈山引水，使亂石荒坡出現了翻天覆地的變化。

八年來，下麻岩坪生產隊的社員們搬掉了原有的一百多畝稻田裏的亂石，劈山鑿石打通陰河，修起了水渠，並且在亂石窩裏造出新稻田三十八畝。現在，這個山村的糧食平均畝產量已經達到六百斤，先後向國家交售糧食三十萬零八千斤。村寨四周的山坡上種植了油桐、果樹和松、杉等林木，發展了養豬、養鴨和養魚生產，集體經濟不斷鞏固和發展。

寧夏 回族自治區吳忠縣革委會領導成員，帶頭搞好思想革命化，帶動社、隊幹部和廣大貧下中農、社員群眾，認真學大寨，使全縣「農業學大寨」的群眾運動蓬勃開展，有力地促進了農業生產發展。一九六九年全縣糧食平均畝產量達到五百一十八斤，超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。

小資料

全國農業發展綱要

「全國農業發展綱要」（一九五六年——一九六七年）是中共中央在一九五六年一月提出的，並於一九五七年十月作了修正。「綱要」對糧食的生產，根據不同地區的特點，提出了要求平均每年畝產的指標。

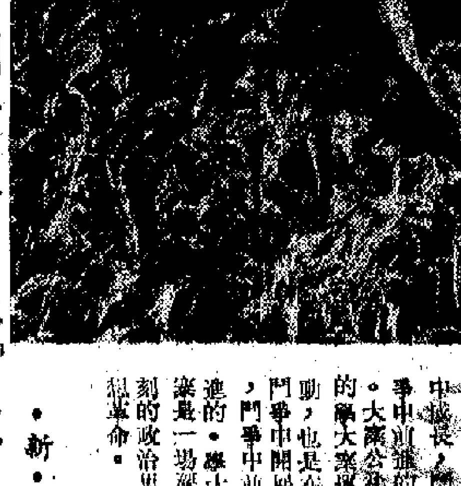
糧食方面的指標是：在黃河、秦嶺、白龍江以北地區，由一百五十斤增到四百斤。黃河以南、淮河以北地區，由二百〇八斤增到五百斤。淮河、秦嶺、白龍江以南地區，由四百斤增到八百斤。

大寨公社廿一個大隊

偉大領袖毛主席發出「農業學大寨」的偉大號召已經近年多了。近年多來，山西省昔陽縣大寨公社的貧下中農，發揚落實毛主席的號召，以大寨大隊為榜樣，高舉毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，以兩個階級、兩條路線、兩條道路鬥爭為綱，堅持政治掛帥，思想領先的原則，貫徹執行「自力更生」、「艱苦奮鬥」的方針，發揚愛國家、愛集體的共產主義風格，使全公社出現「大寨紅花遍地開，大寨公社滿大寨」的大好局面。

大寨公社除了大寨大隊以外，還有二十個生產大隊。這些大隊，一九六六年糧食平均畝產還是：有十個隊在三百斤以下，有八個隊在四百斤以下，達到四百斤的只有兩個大隊。現在這個狀況普遍發生巨大的變化。一九六九年，二十個大隊中，有一個隊糧食畝產達到九百斤，接近大寨大隊的水平。有四個大隊達到八百斤以上，過了「長江」。有三個大隊達到七百斤以上。有八個大隊達到六百斤以上。四個產量最低的大隊，也達到五百斤，超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。大寨公社一九六六年的平均糧食畝產是三百一十八斤，一九六九年躍過了七百斤。全公社的糧食總產量，一九六九年比一九六六年增長了百分之一百二十五。過去，外地的人來參觀，能從莊稼的長勢上明顯地分出那些是大寨大隊的莊稼，那些是其它大隊的莊稼。現在這種差別已經不明顯了，整個公社的莊稼都長得差不多。

大寨大隊是在鬥爭中成長，在鬥爭中前進的。大寨公社的學大寨運動，也是在鬥爭中開展，在鬥爭中前進的。學大寨是一場深刻的政治思想革命。



阿爾巴尼亞報熱烈歡呼全會公報

（上接第一版）

社論說，正像中國共產黨中央委員會這次全會所認為的，中國人民在革命和生產中，在迅速發展科學技術和進一步提高國防能力方面所取得的勝利是輝煌的。工業生產和基本建設發展的速度很快，群眾性的技術革新運動出現了新高潮，與此同時，社會主義農業生產戰線上獲得了巨大的成就，連續獲得了八年豐收。中國科學技術以驚人的空前的發展速度奔上了世界水平的最高峰。

社論說，中國人民響應「備戰、備荒、為人民」的號召，在迅速發展生產的同時，更加提高了革命警惕，加強了無產階級專政機構，偉大的中國人民解放軍，廣大民兵和全體人民，為勝利地保衛社會主義祖國免遭帝國主義和社會帝國主義的侵略，在政治、思想和組織上更加加強了準備。無產階級專政使中國變得比以往更加強大。

中國人民在以偉大的馬克思列寧主義者毛澤東同志為首的中國共產黨的領導下所取得的這一切輝煌勝利創造了這樣的有利條件，即如同這次全會所指出的那樣，在中華人民共和國為一個偉大的社會主義革命和社會主義建設的新高潮的興起創造了可能。

社論強調說，中國共產黨中央委員會第二次全會對目前的國際形勢作了正確的、深刻的馬克思列寧主義的分析。全會指出，形勢的發展證明了毛澤東同志的科學論斷：新的世界大戰的危險依然存在，各國人民必須有所準備。但是，當前世界的主要傾向是革命。這種新的戰爭的危險來源於美帝國主義和社會帝國主義的侵略政策和霸權政策。這一同盟已經成為對世界人民的自由、獨立、社會進步和世界和平的真正的嚴重威脅。但是，歷史的車輪總是向前轉，它們遭到了世界人民、一切反帝反修力量的堅決抵抗，它們註定要失敗。

社論說，各國人民自由和獨立、革命和社會主義的偉大事業的最強大的保衛者和支持者——堅不可摧的偉大的社會主義中國，像一個巨大的、反帝、反修、反的堡壘，屹立在反對帝、修、反的革命鬥爭的前列。正如恩維爾·霍查同志所說的，今天，以傑出的馬克思列寧主義者毛澤東同志為首的光榮的中國共產黨和偉大的中華人民共和國是堅定地和毫不動搖地屹立著。中國共產黨和中華人民共和國在為國際無產階級和全世界人民的革命事業所進行的鬥爭中所起的作用和作出的貢獻是巨大的。中國共產黨和中華人民共和國今天是社會主義的不可戰勝的堡壘，革命的強大根據地，馬克思列寧主義的旗手，我們共同的革命事業的鋼鐵般的支柱和可靠的後盾。

中國的這一傑出的貢獻和它在目前世界發展中的決定性作用，它對愛好和平的人民和革命的人民以及一切同帝、修、反不斷進行鬥爭的力量的國際主義支持——所有這些都在這次全會上以新的力量再次體現出來——使印度支那人民、朝鮮人民、日本人民、英雄的巴勒斯坦人民和阿拉伯人民以及所有為爭取自己正義事業、反[illegible]

南華 南洋 銀都 今天 續映
飛龍 七彩
江湖多俠義 肝膽照江湖
閩情 愛苦者 肝膽來相照
蔡昌 導演
肝膽照江湖

普慶 珠江 今天 續映
新聯 社會倫理片
洋場處處是陷阱 做人步步要當心
都市的陷阱
白茵 黃曼梨 周驄

高陞 今天只映一天
春殘花木落
明天 戰地鶯花 海棠紅

八一電影製片廠出品
世界聞名抗日地道游擊戰爭巨片
地道游擊戰
普慶 南華 珠江 南洋 高陞 銀都
後天獻映
看人民戰爭 無不勝的威力

南華　南洋　高陞
今天 暫停　暫停
今天 未遠的笑傲 合意投情
明天 黃飛虎反五關
鴛鴦福祿
今天正場 肝膽照江湖
今天正場 春殘花木落

韓素英昨談訪華觀感 讚我工農業發展迅速

說九屆二中全會公報發表時，北京到處是歡樂人潮。曾見過西哈努克親王等，覺得他們充滿勝利信心。

【本報訊】中國人民對中國共產黨九屆二中全會公報的發表，感到無比歡欣鼓舞。公報發表的當天晚上，北京到處是興高采烈的人潮，鑼鼓聲響徹四方，很多人在遊行擁護公報，進行學習。這是著名作家韓素英女士昨日自北京經廣州到香港時對本報記者發表談話的一段情況。

韓素英和她的丈夫陸文星應中國人民對外友好協會的邀請，到中國訪問了三個多星期。這是韓素英在中國解放以來第十六次到中國。在談到此行觀感時，她興奮地說：「每一年到中國去，都感到中國有很大的進步。中國的力量是人民的力量；人民覺悟好，學習好，懂得辯證法，太了不起了！不論工人、農民，都會寫文章，這個真好！」

韓素英說，有些外國人在觀中國準備打仗，這沒有錯，中國正在備戰；但是，這不是為了侵略別國，而是為了自衛，一舉一動都是為了自衛。

韓素英談到中國工農業生產時說，發展的速度非常快。她說：「年年豐收，不成問題啦！老天爺的什麼天災都有法子克服。我相信，在今後，中國一定還有更多更大的驚世界的創造出現！」

韓素英接着說：「但是，中國人民很謙虛。毛主席教導：『中國應當對於人類有較大的貢獻。』我接觸到的工人、農民、學生都對我說，要為全世界人類的利益貢獻更大的力量，要艱苦奮鬥，要有放眼世界的理想。中國不會做像美帝、社帝那樣的『超級大國』，中國的目的是推翻整個剝削制度，拯救全人類的窮困。」

韓素英夫婦對於周總理和中國人民對外友好協會的接待表示感謝。

韓素英說，在北京曾會見了柬埔寨國家元首西哈努克親王和柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王。他們充滿勝利的信心。柬埔寨解放軍打了不少勝仗。

韓素英說，西哈努克親王對毛主席、對中國人民非常感激，認為中國對柬埔寨王國民族團結政府的無償援助體現了真正的國際主義精神。他對某些自稱所謂「社會主義」的國家對柬埔寨的態度表示反感。他說那些國家連資本主義國家也比不上，資本主義國家還要點面子，它卻連假面孔也不要了。

韓素英還說，賓努親王指出：印度支那三國人民抗美救國戰爭的統一戰線更加鞏固了，越南人民、老撾人民、柬埔寨人民是不可分割的兄弟和戰友。中國是印度支那人民最忠實的朋友。

韓素英在北京還見到很多日本朋友。她說，日本人民和中國人民很友好，日本人民不願意走過去的老路，願意和中國人民做朋友。

韓素英興奮談訪華觀感

愛國師生員工集會學習九屆二中全會公報

三區愛國師生員工學公報 表示要積極宣傳堅決照辦

並為「打敗美國侵略者及其一切走狗」貢獻力量

【本報訊】港九愛國師生員工連日熱烈歡呼中國共產黨九屆二中全會的公報。昨日，中西區、東區及灣仔區等愛國師生員工分別集會，反覆認真地學習了公報。他們紛紛表示決心，要熱烈擁護、認真學習、積極宣傳、堅決照辦。師生員工們並提出了落實行動的具體措施。

師生員工學習時表示，要將學習、宣傳公報作為當前最重要的政治任務。公報是指導學習、工作的偉大的戰鬥綱領，公報總結了無產階級文化大革命以來，特別是「九大」召開以來，國內和國際的大好形勢，顯示了毛澤東思想的無比正確，緊跟偉大領袖毛主席就是勝利！

師生員工們堅決表示，學習公報要結合香港的具體實際，掀起一個活學活用毛澤東思想的新高潮；要搞好「天天讀」，自覺進行思想革命，徹底改造世界觀；要宣傳群眾，擴大愛國反帝隊伍；要立足本職，胸懷祖國，放眼世界，要為「打敗美國侵略者及其一切走狗」貢獻出應有的力量，用新的成績，迎接第四屆人大的召開。

師生員工們還在會上作了應用，介紹公報發表的當天，聞風而動，宣傳革命群眾取得成績的事例。

又：香島校友會昨晚舉行學習九屆二中公報的報告會。該會負責人要求校友們學好、宣傳好公報，以實際行動迎接第四屆人大的召開。

三號風球昨晚高懸 強颱風明晨掠過港南

今有強風襲港且會帶來大雨

【本報訊】最大風力達十二級的強颱風「喬治亞」，今夜至明晨將在本港西南的海上掠過，在珠江口以西的沿海地區登陸可能性較大。但該颱風風力大，且會帶來大雨，本港仍宜及早防災。

本港天文台於昨晚八時改懸三號風球，並在稍後時間宣稱，如果颱風向北行走，今天可能會改懸更高風球。今晨零時，該風約在本港東南偏南一百多哩處，行速已稍見減慢，方向是否會有改變，在今後十多小時內動向更值得注意。

據廣東氣象台昨晚十一時半發出強颱風緊急警報稱，今年第十一號強颱風（按即：「喬治亞」），昨晚九時，中心位於北緯十九點一度、東經一一六點六度，就是在汕頭正南方約五百六十公里的海面上，中心附近最大風力十二級，相當於每秒三十五米的風速，六級大風範圍半徑西北半圓約二百八十公里，東南半圓約四百公里，八級大風範圍半徑約一百五十公里；預計強颱風中心，未來將以每小時十五公里的速度，向西北到西北西方向移動，將於十三日夜間到十四日早晨，在靠近珠江口以西到吳川縣之間沿海登陸。在颱風和冷空氣的共同影響下，汕頭專區海面將有六到八級，風力並逐漸增加到七到八級；惠陽專區沿海將有東北風七到八級，颱風中心經過的附近地區，風力可達十到十一級，局部有暴雨。在颱風登陸前，廣東省南部陸地上，今日傍晚前後起偏北風，風力增強五到六級，陣風七級，今晚繼續增強到七到八級，陣風可達十級，並有大雨到暴雨。雷州半島地區有大雨。珠海縣到吳川縣沿海各地已掛三號風球。

本港天文台宣布，昨晚十一時，颱風「喬治亞」中心位於北緯二十點一度，東經一一六點七度，即在本港東南偏南約二百四十哩的海上，並以每小時約七哩速度向西北偏西移動。

天文台在昨晚十時半宣稱，颱風在昨天下午的移動速度已減慢，時速約為七哩，估計該颱風將於星期一早晨在本港西南約一百哩內掠過，然後在華南沿海地區登陸。如果颱風保持目前的速度，預料今天（星期日）中午將有強風吹襲本港。未來十二小時內，當颱風可能向北方移動，則今日可能會改懸更高的風球。居民可注意收聽風訊廣播。

身體不適又嘔吐 六名女工疑中毒

【本報訊】觀塘偉業街中X電子廠的六名女工於中午放工時在大牌檔進食，兩小時後，突感身體不適，繼而嘔吐，疑中毒，入醫院洗胃。六女工：林淑儀（十五歲）、吳淑儀（十五歲）、林玉娟（十五歲）、王麗娟（十五歲）、何美珍（十六歲）、謝美珍（十七歲）。

天文台消息

初時天晴間中有陽光，中午前後轉吹清新至強勁東北風，天陰，局部有雨，有時大驟雨。

昨天的紀錄

氣溫 最高 三〇點七度 最低 廿四點八度

陽光 十點一小時

雨量 無

九巴去年獲利七百四十餘萬

【本報訊】九龍巴士公司昨天舉行股東年會。據報告，截至今年二月十四日的年結，公司營業純利（已除稅項）共七百四十二萬元，比上一年則為四百六十萬元。

學毛主席哲學著作

——美術工作者認為特別有意義

中國共產黨九屆二中全會公報的發表，給我們愛國美術工作者帶來極大的鼓舞。十一日晚上，我們舉行了學習公報的座談會，大家暢談感受，互相啟發，氣氛十分熱烈。

在座談會上，很多畫友認為，九屆二中全會公報展示的國內外一派大好形勢，充分說明精神變物質這條道理，充分說明毛澤東思想的無比威力。因此，我們必須學好公報，響應公報的號召，進一步活學活用毛澤東思想。

畫友們特別指出，公報號召「認真學習毛主席的哲學著作，提倡辯證唯物論和歷史唯物論，反對唯心論和形而上學」這點，對我們搞美術工作的人，特別具有意義。

畫友們還興奮地認為，九屆二中全會建議在適當時候召開四屆人大，就指出了我們的迫切前途。大家都表示，堅決響應公報號召，在當前籌備慶祝國慶工作和團結一切可以團結的美術界朋友、壯大愛國美術界隊伍等等工作中，要做得更細更深，用新的成績來迎接第四屆全國人民代表大會的召開！ ·通訊員·

一字一句學

連日來招商局的職工熱烈地展開學習九屆二中全會的公報。他們以激動的心情一字一句認真學習。

職工們深刻地體會到，目前國際形勢的發展，正是按照毛主席的莊嚴聲明「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」所指出的一樣。帝修反已經處於內外交困，在世界上日益孤立的困境。

職工們又說，今天祖國物價穩定，市場繁榮。工業生產和基本建設發展的速度很快，農業生產連續八年豐收，今年也豐收在望，充分表現出是一片大好形勢。

正由於國內外的一片大好形勢，職工們在學習公報時，心情更加興奮。有位船廠工友談到過去自己身受封建社會的迫害，受到日本軍國主義的拷打的苦說：我深深體會到沒有毛主席就沒有新中國，沒有毛主席就沒有今天香港同胞的地位。

招商局職工決心進一步開展活學活用毛澤東思想，用新的勝利迎接第四屆全國人民代表大會的召開。 ·義務記者·

連續八年豐收不尋常

中國共產黨第九屆中央委員會第二次全體會議公報指出：「我國社會主義農業生產連續獲得了八年豐收，今年也豐收在望。」這是一件不簡單的事情。

在舊中國的時候，我家中也有兩畝瘦田，可是在天災人禍之下，每畝田能割四、五籮穀子已算不錯的了。一家數口就靠這兩畝瘦田，吃不飽，穿不暖，實在無法捱下去，只好離鄉別井，跑到香港來搵食。二、三十年來在這個地頭流盡了無數的血汗，生、老、病，都毫無保障。

回想過去，看看自己目前的處境，再對照一下祖國的豐收景象，感慨萬千之餘，更覺得祖國連獲八年豐收了不起，更覺毛主席領導的正確，偉大，共產黨的正確，偉大。 ·片場職工·

長沙灣工廠大廈火警 一鞋廠全燒燬

起火時廠內無人損失頗嚴重

【本報訊】長沙灣光昌街三號鴻昌工廠大廈，昨晚十一時發生火警，七樓F座一間金龍鞋廠被焚燬，損失頗重。

上址是一幢十二層高的大廈，地下至八樓做工廠，九樓至十二樓住宅。最先發現火警的是大廈的看更人，他經過七樓時，見F座有煙冒出，立即報警，至今日零時始將火救熄。

起火的鞋廠據稱今年初在上址開設，有工人三十多名。昨晚七時已收工，無人在廠內。失火疑為漏電所致。在火勢最猛烈時，九至十二樓的住客全數撤退，至今晨仍未能回家。

百噸泥石突塌瀉 老爆石工人遭活埋慘死

遺屬悲悽要求撫卹賠償 工人責公司不重視安全

老爆石工人田潤林（右上角）遭活埋慘死之處（箭頭所指處）

【本報訊】昨日下午四時三十七分，安達臣道九十號地段嘉華石礦場內發生一宗慘劇，一名老爆石工人被百多噸塌下的山泥活埋，被救出時已慘死。死者家屬昨晚非常悲痛。他們表示，石礦場公司及有關當局應迅速給予合理的撫恤和賠償。

被活埋慘死的老工人名田潤林，五十三歲。他當爆石工人已二十多年。五年前，他到嘉華石礦場當「炮手」，負責埋炸藥及「放炮」工作。

昨日下午，田潤林與一群爆石工人在礦場內一道高約一百四十餘呎的山坡爆石。下午三時許，他們在該山壁離地約一百呎高的地方下爆炸藥，休息了一會，至四時半左右，然後再到爆炸後的山壁工作，清理碎石。由於該山壁甚為陡峭，田潤林與其他工人要由山壁之頂懸繩而下。當時，田潤林獨自一人在石邊將繩子綁好沿山壁而下，其他五名工人則在石邊等候。正當田潤林落下之頃，大片泥沙岩石突然直向田潤林墜下，如萬馬奔騰般，田潤林隨着數約百呎的山坡而瀉下。附近工人見狀大急，欲上前搶救，但因該山壁頂的山泥仍不斷瀉下，無法走近，於是通知爆石工程公司報警。消防員及警察在五時十分到場，至五時三十分待山泥停止滑下時，開始發掘工作。六時許，消防人員在離地面約六十呎高的山壁一堆泥土中，由於泥土掩埋過久，田潤林已經死去。

據工人說，最近，該公司派工人到該處山壁進行爆石工作，由於近日下過幾場大雨，山邊泥土被水滲透，而該處山坡的結構甚為鬆散，加以昨午該山壁又連續爆石，因此導致山泥成片傾瀉，釀成慘劇。

死者遺下妻子及兩名子女，住在黃大仙十三座二一一號。昨午死者遺屬獲悉噩耗，萬分悲傷。他們表示，他們一家生活是死者負起，如今死者因工死亡，一家人的生活頓受影響。他們要求公司及有關當局迅速給予合理的撫恤和賠償。

警員拉小販竟拔槍 小販被槍柄擊穿頭

【本報訊】昨晚港英警察在柴灣拘捕小販時，竟然拔槍恐嚇，並用槍柄擊傷小販後，還將小販裝手扣捕，對小販夫婦加以無理拘控。

這個小販姓王。昨晚，四名警察在無理拘捕他時，竟用槍柄擊傷他的額頭，然後把他抬上大車，同時又拘捕了他的妻子。

該處街坊對港英警察蠻橫無理的行徑，議論紛紛，認為拉小販也要拔槍毆人，表示憤慨。

大窩坪有血案 籐工被斬死

籐廠一管理員事後自首

【本報訊】龍翔道大窩坪山頂楊梅坑村一籐廠，昨日下午一時許，發生一宗命案，籐廠一名工人被人斬死。事後，籐廠一管理員自首，說與死者有關。

該籐廠老闆為王春福，其兄王榮福在籐廠任管理員兼廚師。死者是今年五月開始上工的，據說近常被人指責工作不力，時與王氏兄弟口角。前幾天死者決定辭職，並於前天向廠方提出找數。找數後，雙方爭吵，經其他工人勸止。昨日上午，他們又起爭執，亦被人勸開。午飯時，死者買了一碗瀨粉及兩瓶酒回來飲食。及至下午一時，死者撿着行李準備離開籐廠時，曾大罵了一些氣憤的話，突有一男子手持菜刀自廚房衝出，兩人爭吵間，向死者頭部斬了一刀，血如泉湧，倒地不起。事後，兇手持血刀由王春福陪同到警署自首。警方即將兇手扣留，死者屍體連同其行李一併被運走。

農林處強行捉豬隻 大澳居民表不滿

熱情集資借給事主還款

【本報訊】離島大澳昨天發生一宗農林處人員會同警員及法院人員強行捉豬事件，引起居民憤怒。大澳群眾對事主熱情支持，並集款借給事主清付欠款，提豬之人員理屈詞窮，只得將豬隻交還物主。

事主是潘X卿，四十餘歲，住大澳街市新村。她在一九六八年向農林處貸款一千元養豬，還期一年。

潘X卿辛辛勤勤在借貸之下，養了九隻大豬。農林處人員眼見潘有大豬，追她還款。她表示賣了豬即還錢，惟農林處未待她賣豬便向法院告潘欠錢。

昨天下午一時，農林處突然會同警員及兩名法院人員，闖進潘家，實行強要把豬趕走。潘X卿與他們展開交涉，她提出先付三分之一，其餘三分之二將在早日清還。但對方不理會，強行從豬欄提了三隻大豬，每隻毛重約一百六十多斤，照價值一千餘元。但提豬人員卻蠻不講理，以每百斤豬價照二百四十元計算。

當農林處人員、警方人員及法院人員提豬的時候，潘以提豬人沒有提豬「證明書」，於理不合，對方啞口無言，惟仍照舊提豬推出大澳橫水渡碼頭前，準備起運。這時，橫水渡碼頭前集了數百名坊眾，對農林處人員強行捉豬的行為極表憤慨，紛紛指責農林處平日口口聲聲「幫助農民養豬」，現則不理農民的困難，竟然強行捉豬的做法。

英軍開槍殺耕牛 牛主竟不獲賠償

【本報訊】本月八日，粉嶺一號橋小坑附近一批英軍在練靶時，亂開槍射殺一隻耕牛，牛主向英軍交涉，但不獲賠償。

被射殺的耕牛屬農婦房李妹所有。當天她將耕牛用繩繫在小坑村附近。該處離英軍練靶場不遠，由於英軍的開槍聲，驚動了耕牛，耕牛掙脫繩索而走，英軍見狀竟轉過槍口，開槍一輪掃射，將牛射殺。房李妹事後即往粉嶺警署及理民府要求英軍部當局賠償，但不果。房李妹表示，她有多畝耕地，全靠該隻耕牛，如今耕牛被射殺，她的耕作勢必受影響。

洛克道一段昨斷電

飲食店在停電期間少顧客上門 很多居民無法煮飯均大感不便

【本報訊】灣仔洛克道一段樓宇及謝斐道同段的部分樓宇，昨天下午晚飯時候斷電，使商店生意受損失，居民感不便。

昨天下午六時卅五分左右，灣仔洛克道由杜老誌道至軒尼詩道段的樓宇，以及洛克道後街的謝斐道部分樓宇，突然斷電，直至七時四十分左右才恢復供電。在這一個鐘頭的斷電期間，好幾間餐廳、飯店及咖啡室，只好點蠟燭照明，但是風扇不能開動，冷氣機停頓，悶熱難耐，很少顧客上門。一家「自助洗衣場」洗衣機不能開動，無法做生意。娛樂院為了能依時開場，臨時接駁另一條街線。居民正在弄炊，由於停電，電飯煲裏的米半生半熟，即使有些人家已煲熟飯，但要燃點蠟燭來用膳，十分不便。

據了解，居民指出，近來港九地區頻頻發生停電事故，商店生意及居民生活大受影響，希望電力公司改善供電情況。

食好食味道 買好揀靚貨

一流食品介紹

武夷頂品「十二金釵」名茶（每司斤約一百卅餘元）

肉桂	每四市兩	廿八元
金柳條	仝右	廿八元
金鎖匙	仝右	廿六元
千里香	仝右	廿四元
大紅梅	仝右	廿二元
老欉水仙	四市兩（罐）	十二元八
單欉奇種	四市兩（罐）	十五元
極品龍井	每兩	六元
白毫銀針	每兩	六元

（均以每斤計）

陽江鮑魚	八十八元
汕尾鮑魚	七十二元
江西花菇	四十元
福州冬菇	卅六元
沙井蠔豉	廿四元
一級鰵肚	八十元
陽江淡水湖蝦	卅二元
廿八頭金華火腿	十一元二

玫瑰葡萄 方柿

杭州蜜梨 沙田柚

天津雪梨 蘭州蜜瓜

新疆哈蜜瓜

廣州月餅（三黃、五仁等）

石岐月餅（白蓮蓉）

汕頭月餅（朥餅、腐乳等）

蘇州月餅（松子、果仁等）

寧波月餅（火腿、苔菜等）

各省名酒

各地區藥酒

食品部專賣特級、一級靚貨

華僑國貨

通過

本居足球聯賽第一天 愉園三比零勝洋兵

整隊球員由始至終保持旺盛鬥志

通過國慶圖展看到國內外大好形勢

←「唔，嗰個就係革命樣板戲『紅燈記』嘅李玉和嘞！」

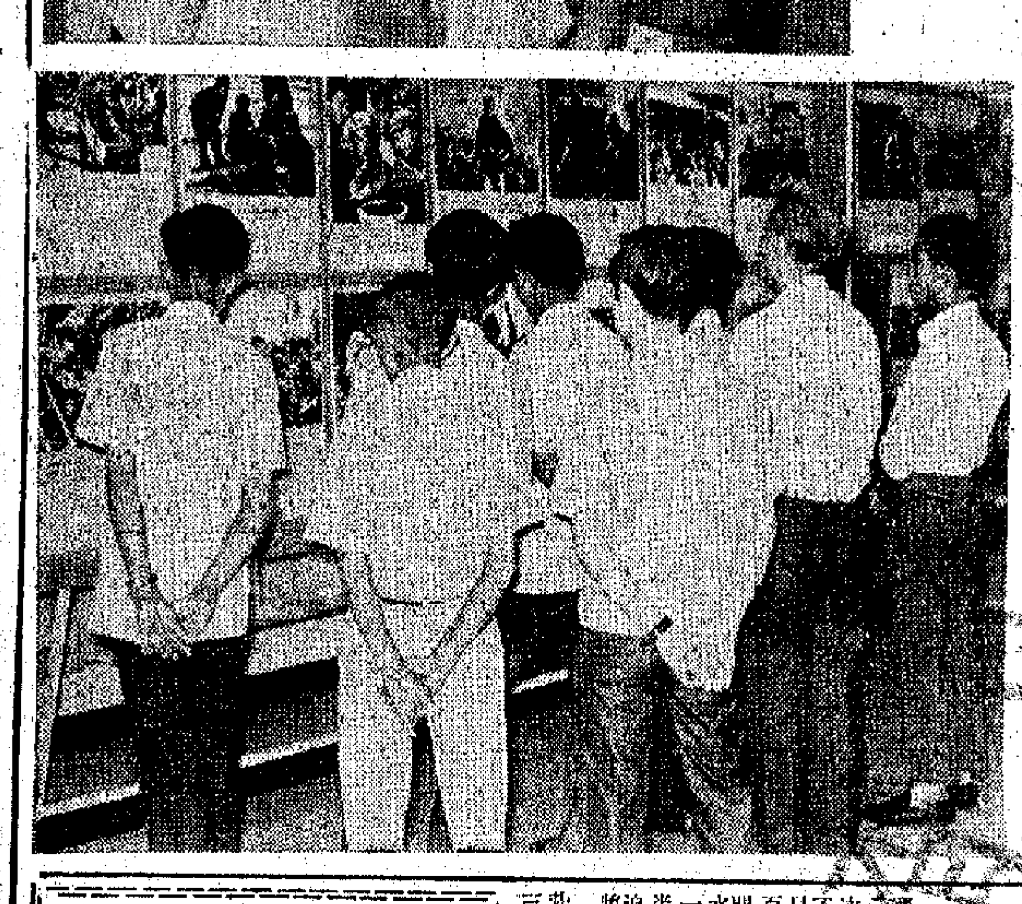
↑「沿着『九大』指引的航向從勝利走向更大勝利」圖片展覽，觀衆源源不絕

【本報訊】香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十一周年大會主辦的「沿着『九大』指引的航向從勝利走向更大勝利」圖片展覽，昨爲第三天展出。圖展展場的尖沙咀中國出口商品陳列館，昨午觀衆絡繹不絕，人數達二千五百人，比首兩天更多。

昨天是周末，雖然風球高掛，但前往展場參觀圖展的各界同胞階層更廣，人數更多。他們之中，有行將放舟的海員及休班工人，有午市結束後爭取時間參觀的小販，有周末休假的文員和學生，有來港探親的鄉僑，他們都爭取時間來到展場參觀。更多的其他各階層同胞，則多攜同全家老幼前往展場。他們在參觀時，看得相當仔細，並互相交換觀感，互相介紹補充，通過圖片，進一步認識社會主義祖國自「九大」召開一年多來在各條戰線上所取得的偉大成就。一些工人、教師、學生，更掏出記事本抄錄有關圖片說明，加深自己的記憶。他們認爲，圖展中的三百多張圖片，是祖國一年來政治、經濟、文化等各方面輝煌成就的縮影，也是理解、學習中共九屆二中全會公報的很好的輔助教材，值得一看再看。

昨天前往參觀圖展者，還有不少外國朋友，他們進場後取得中共九屆二中全會公報的英語譯文時，很多人都立即展讀。在參觀時，一些外國朋友也看得十分詳細，有些人流連會場達兩個多小時。外國朋友對在無產階級文化大革命中出現的藝術新花——革命樣板戲的圖片，均有濃厚興趣，流連參觀甚久。對於圖片中所反映的中國人民各項成就，外國朋友也很注意。

今天，圖展的開放時間仍爲下午一時半，觀衆進場至下午八時止。



[illegible]展出圖片，[illegible]

←外國觀衆津津樂道中國生產建設的成就

↑工人們聚精會神看祖國工人[illegible]圖片

本屆足球聯賽第一天
愉園三比零勝洋兵
整隊球員由始至終保持旺盛鬥志

【本報訊】昨天在大球場舉行的甲組聯賽，愉園兄弟同告捷。甲組以三比〇淨勝英陸軍，預備組以二比一克對手。觀衆二千五百六十八人，場面頗爲熱鬧。

甲組之戰，愉園因有門將盧德耀手傷未愈，臨時改由陳寶安把關，由於葉錦洪初加盟，前鋒的馬興強、中衛的鄭潤如亦是新將，三人均屬初次拍檔，就此而顯得生疏，加上在賽前沒有操練場地，以致未有熟練的配合，這些問題，都能很快地獲得解決和克服。對於愉園來說，愉園昨仗整隊球員在[illegible]戰，雖然陣中也有默契的動作出現，但[illegible]，臨上觀衆給予很高的評價。攻守兩方面，前鋒較爲突出的是中鋒鍾楚維、郭榮二人，馬興強的首拗背折，給人留下較佳的印象。右翼的梁桂[illegible]表現，也不過不失。後防線最突出的是右前衛林英傑，右後衛黃文光、左後衛廖錦明；門將陳寶安演出甚爲穩健。整隊演，由始至終都能保持旺盛的戰意出。

英陸軍對該仗，在賽前抱着很大的信心，自以爲會給予愉園很大的威脅。事實上，該隊確實有較佳的演出，整場比賽過程中，都能力迫愉園，後防演出較佳，曾一段時間頑強拒守，甚爲穩健，否則愉園入球數決不止此的。

揭開戰幕後，愉園便先後兩次得機叩關，無奈因前鋒彼此呼應未達一致，以致錯過破網機會。廿七分鐘，郭榮在中場得球，盤球疾進，[illegible]雙雙衛前攔截，均被郭榮閃過，[illegible]突然起腳射球，球入左邊角入網，一比〇首拔頭籌。愉園並未因打開紀錄而驕敵，反而更認真作戰。卅三分鐘，愉園再次圍攻對方腹地，郭榮左邊得球，正擬起腳之際，[illegible]衛前搶救，鄭楚維馬上以一記妙傳給中路的鍾楚維，[illegible]二比〇。卅五分鐘，英陸軍沙律在右邊傳球給門前的J·L·戴維斯，戴以第一時間起腳抽射，眼看英陸軍就要破蛋，幸而黃文光飛身將球劃走解圍。

休息再戰，六分鐘，周志雄退下火線，由陳煥權上陣，愉園曾搶得不少攻勢，可惜因動作稍慢，未能將球加入球紀錄。而英陸軍也拚命反攻，圖打破光蛋。廿分鐘，曾寧士門前勁射中門角，皮球彈出，恰巧[illegible]門將陳寶安頭部再行彈出，愉園得保不失。此後，愉園頻頻圍攻，以致被對方門將救出解圍。四十二分鐘，梁桂康底線傳中，鍾楚維少必入良機，借因動作稍慢，門前[illegible]，飛身迎球一頂，皮球應聲入網，三比〇完場。現將昨天出場兩隊人選照錄如下：

愉園　陳寶安　廖錦明　黃文光　鄭潤如　馬興強　葉錦洪　郭榮　林英傑　鍾楚維　梁桂康　周志雄（陳煥權）

英陸軍　戴維斯A　[illegible]

甲組足球聯賽今演兩場
怡和戰九巴　電話鬥港會
九巴若肯落力未必便輸

【本報訊】足球聯賽已在昨天開鑼，甲組兩仗的結果，愉園兄弟用兵，淨勝英陸軍三球，星島則以一比一和元朗。今天續有兩幕上演，秩序是：怡和對九巴於大球場，電話對港會於花墟場，同在下午五時卅分展開競逐，雙方預備組則在三時四十五分作揭幕戰。大球場的門票收三元五角、三元、二元四角和一元，花墟場則收一元。

在此季初，各隊球員多未臻佳態，因此，有時一場比賽未必是實力較強和演技較佳者勝，一些鬥志較爲旺盛的球隊，往往有一鳴驚人的表現，更有些氣力較爲充沛的球隊，能夠在實力有距離的競賽場合，把被視爲較強的對手打倒。此種情形，不僅過去如此，相信今屆也不例外，像昨天星島，雖以實力較強常取得較局的優勢，惟其前鋒並未踢出所謂「雙中鋒」的有效攻擊行動，陷於苦戰，最後因爲元朗「擺烏龍」，才得平反敗局，各一言和，這就是未必實力較強和演技較佳者勝的一個例子。今天兩場比賽會不會有像昨天強者未必勝的戰果出現，殊難預料的，如有的話，相信不會出現於花墟場，而會出現於大球場。

花墟場是電話遭逢「留級馬」港會，由於港會那些洋人的腳上功夫很不濟，雖然體力和氣力不錯，但以技不如人，料他們沒有力量「截斷電話線」。惟大球場怡和對九巴一仗，說不定有像昨天強者未必勝的戰果出現，因爲，怡和這個所謂「職業巨班」人材雖突出，球技雖優良，但在季初，那些「大牌」對於操練未必足夠，可能氣力尚差，踢不出原有的球技，那末，九巴如鬥志旺盛，像昨天元朗對抗星島一樣，大家都肯多走一步而守死怡和的前鋒，則搶分並不稀奇。事實上九巴今屆的「班底」仍很不錯，如有鬥志，可能給予怡和很大的威脅。

怡和　盧洪海　鄭潤如　黃文偉　陳鴻平　仇[illegible]　張子岱　黃振烈　張耀國　[illegible]　駱德輝　鄭國根

九巴　林　劍虹　勞[illegible]　陳炳光　楊偉業　[illegible]　張永清　梁[illegible]　陸國雄　[illegible]

電話　張志培　郭振華　郭秋明　劉[illegible]　[illegible]

港會　史[illegible]　[illegible]

大球場看客未見踴躍
元朗星島各一言和
星島靠對方擺烏龍才少失一分

【本報訊】足球聯賽昨天「開鑼」，上演[illegible]元朗與星島在大球場[illegible]之戰，觀衆不踴躍，[illegible]只得四千五百六十三人購票入場，門票收入也僅做「一盤水」。比賽結果，甲組一比一言和，元朗領前半場，至最後才被星島追和。預備組賽星島大勝六比一。元朗所採「一四二三」新戰陣相當成功，[illegible]

[illegible]星島得以脫險。只追[illegible]至十二分鐘，星島因[illegible]成角球，[illegible]得到球之便，才作第一次攻門，被梅永達接去。至此，星島形勢漸佳，常製造推進機會，惟前鋒總是迂迴傳遞，拖慢時間，讓元朗從容佈[illegible]防，插走近元朗禁區便被阻，沒辦法起腳射門，有時有機會可以射，卻又多帶幾步，錯過機會。廿一分鐘時有一次斜射，楊少年近門連續兩腳，勢在必入，卻被梅永達撲去，元朗乃得化險爲夷。由此球來球[illegible]

去過了些時，至四十四分鐘，元朗突圍而出，[illegible]得球從右傳中，恰落在何新華腳下，此時星島有三四位守衛在禁區內站着，漫不經意，何新華就在十八碼附近控球按定而射「低波」，從柱邊入網，何容興鞭長莫及，至此，元朗遂以此球領前。

換邊續戰，已見雙方球員多露疲態，拉慢動作來踢，情形很沉悶。在十二分鐘，元朗[illegible]與張天明來一次突[illegible]

元朗　梅永達　周興熾　葉華　[illegible]　陳[illegible]　文[illegible]　[illegible]

星島　何容興　[illegible]

論畫波壇
「一四二三」新陣　氣壞星島前鋒

昨天元朗排出「一四二三」新戰陣，針對星島的前鋒，守得相當穩密，迫使星島的前鋒沒辦法深入而取，因此，這在守得很穩的情形下，與星島拉緊來打，終於雙方各獲一球而言和。

無可否認的，元朗所採以守爲攻的作戰方式，確實相當成功，由前衛以至後衛及守門，都有很好的表現，倘若非因周興熾傷出而以葉振發入替，也許不致「擺烏龍」，給星島逃過一場「劫敗」。

由於元朗以守爲攻的關係，其前鋒只[illegible]中突擊製造埋門機會，所以有機會向前的時候，往往只得二三位前鋒走空檔，所以有幾次可能之機，都因走前的人力不足，輕輕把機會錯過，而且後勁未足，有時倘得走，常跌落「越位陷阱」裏，否則有可能多獲一二球。其前鋒中，仍以[illegible]中衛刺最具威脅性，只是張天明還未夠合作，黎偉雄則以上了年紀關係，除了還有幾步快跑外，對於底線傳中的一套功夫，已漸消失作用了。所以，昨天元朗能夠與星島打和，乃屬守衛之功，前鋒的演出未算理想。

星島起用楊少年，臨陣時並非由他與何耀強共「雙中鋒」，而是調袁權豬上前，總是迂迴遞傳，橫線組織太多，所以給元朗有從容佈防的時間。此一「老套」，使到那崗欠作戰經驗的楊少年，[illegible]「等波來」而無所適從，所謂很少見到有直線快傳。於是，着以守爲攻的元朗，便不容易[illegible]了，要到最後由那入替楊少年的李炳德一記[illegible]，及元朗的葉振發「烏龍」，才得收復失地，這說明了星島前鋒的演出，仍[illegible]來實在夠運。[illegible]而不實。

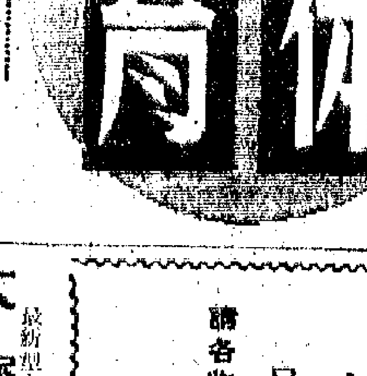
•正牌軍師•

香港福建體育會
今舉行頒獎酒會

【本報訊】香港福建體育會定於今天下午四時在該會會所內（北角英皇道金殿大廈六樓）舉行頒發「福建杯」獎品及紀念品，並舉行酒會。

獲得「福建杯」冠軍的爲愉園A，亞軍友聯，季軍五金商，殿軍依背A；同時，凡是參加過比賽的各隊的運動員，均獲一枚紀念章。

該會舉行酒會招待各階層人士，並歡迎體育界人士、報界人士參加。



公開乒賽單打項目　今晚一零四人上陣

【本報訊】全港公開八項乒乓球錦標賽，今夜於九龍伊館續打五十二仗，不收門券。

今夜所有比賽都是男子單打，原定於十五日舉行，但因該晚適逢中秋，故提前於今夜舉行。男子單打參加者達二百餘人，今夜的五十二仗仍屬初賽，種子球員暫時不必揮拍上陣。其餘非種子多新人，實力相差不會太遠，料有激爭。其中以王定棟對劉鑫鼎，羅廣炎對鄭惠文，陳日新對葉永金，非東成對林溯光，以及郭世永對蕭爲舉幾仗更緊張。

列今夜男單打秩序如下：

七時正：王定棟對劉鑫鼎，裴海江對周共安，梁貴錦對許傑生，鄒新黎承康對陳振強，鄧嘉駒對文群，吳清明對楊松滔，鍾祺偉對溫順正。

七時半：陳志堅對吳國棟，顏輝煌對馬孔博，羅廣炎對鄭惠文，廣光輝對楊育才，林淇斌對葉志昂，黃尉文對何延順，羅天賜對蕭志劍。

八時正：梁英明對落光潤，[illegible]對梁紹才，何國滔對郭耀強，黃桂庭對勞浦祥，[illegible]濤對陳佳欣，李德光對非水防，陳少經對周汝明。

八時半：非東成對林溯光，唐榮生對蘇振華，勞爲海對謝國華，李更明對徐建行，謝偉鵬對陳耀南，陳光曦對劉保成，王立[illegible]對[illegible]中。

九時正：何嘉勳對周恩志，呂萬壽對歐陽兆革，阮熾雄對文，呂大爲對王逸畝，林墳對黎[illegible]，周[illegible]對吳炎，葉宏光對伍達明。

九時半：與國仁對[illegible]，譚卓英對王樹成，郭世永對蕭爲舉，何[illegible]對余松發，周勁剛對葉志誠，羅國勝對[illegible]，麥偉成對蔡孟良。

十時正：梁志坪對[illegible]，張[illegible]，[illegible]，陸劇[illegible]。

十時半：[illegible]

紡支小球賽　漢雄勝白龍

【本報訊】紡織支會小球賽，昨天有一場舉行，漢雄勝白龍[illegible]。

今天足球賽程

甲組聯賽

怡和	對	九巴	大球場	五時卅分
電話	對	港會	花墟球場	五時卅分

預備組聯賽下午三時三刻開賽

乙組聯賽

英空軍	對	嘉山	啓德球場	五時卅分
遠打	對	荃灣	嘉山球場	五時卅分

丙組甲聯賽

港青	對	斯達勵	嘉山球場	四時正
航海	對	脊漁	港青球場	四時卅分
華雄	對	五一七	港會球場	六時正

公開乒賽女子雙打　何香組苦戰獲勝
將與盧侯組爭奪冠軍

【本報訊】全港公開乒乓錦標賽昨夜在伊館繼續舉行，[illegible]女子雙打[illegible]何麗清、香金玉組與[illegible]準決賽，雙方[illegible]搶得[illegible]較佳，[illegible]蘇組一直[illegible]，終以[illegible]取得最後勝利。[illegible]

宜昌民康製藥廠出品
金鎖固腎丸
九精固鎖金
適應：遺精　腎虛　神疲　氣虧　耳鳴　腰痛　四肢無力
[illegible]有限公司
香港大道東108號
電話：H744277　727271
國貨公司均有代售

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位
大寶山　M.S. "LAOPOSHAN"
航線：香港至上海　直透新加坡、庇能
本輪即日落貨[illegible]九月廿九日落貨　十月一日上午十一時開行
[illegible]
順昌航業有限公司啓
電話：二四九〇九六

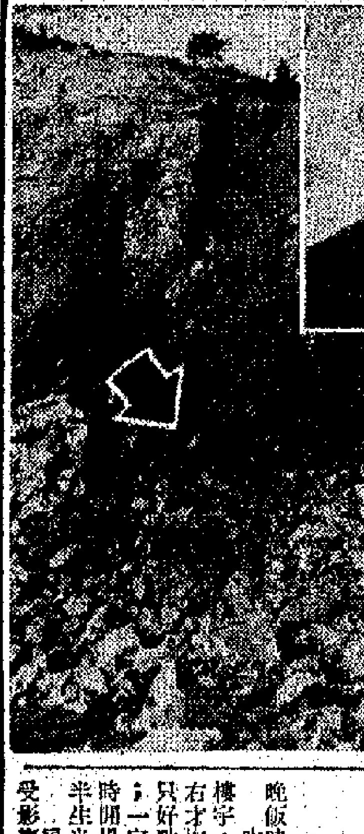
「奧新」M.S. "OSSAM"
由上海來。
已於九月十二日下午抵港，泊A9浮。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓　電話：二四二二六一

M.V. HOI HING
海興輪　直透 打撈山湖
九月十六日收貨　十七日開行
惠興有限公司　李寶椿大樓八二〇室
電話：四三五八八四・四三〇六九九

第四版

連續八年豐收不尋常

很多居民無法煮飯均大感不便



各地區藥酒
食品部專賣特級、一級靚貨

在尼泊爾的美國人

凌源

海天集

一九五一年以前，由外界到尼泊爾去，只有一些狹窄的羊腸小道，有的地方十分險峻，連馬都通不過去。

這些羊腸小道，向南通過印度的山嶺，向北通往西藏，此外無路可通。

可是，堅苦耐勞的尼泊爾人，用自己的勞力，翻山越嶺，在那些羊腸小道上，搬運着各種的東西。汽油、鹽、布匹、穀物、淘器，……都放在他們背負着的籃子中，一隊一隊地在那些險峻的山路上來來往往。

由加德滿都通往印度的汽車公路，在一九五六年才完成。但這條公路，一到了雨季，就要遭受到巨大的破壞。

女作家韓素英在她的小說中，這樣描寫尼泊爾雨季的雨：「沉重的，粗繩似的雨，一桶一桶猛瀉且響，落在花園裏，馬路上，宮殿裏，廟宇裏，一桶一桶的雨，一片一片的雨，大象似的雨，沉重的，灰色的雨……山浸在水裏，軟化了，被水沖蝕的山坡把一層一層的紅土沖到新修的公路上來，終於切斷了公路的路身。有時候，一座小山不聲不響地膨脹起來，然後連石頭帶樹一齊滑倒潰散。」

尼泊爾的交通，是靠飛機和公路的運輸的。小型的飛機自印度北部平原的帕特拉起飛，五十分鐘後，就降落在加德滿都的機場。

一九五五年，開始有了美國的遊客。這些美國遊客，帶着一種「冒險精神」和獵奇的眼光，來探訪這古色古香的首府。

在尼泊爾的南部和印度交界的地方，是世界著名的獵區：特萊森林。許多西方國家的冒險家，來到這裏獵取老虎和犀牛。

到了爬山的季節，也就是旅行季節，說着不同的語言，穿着不同的服裝的外國人，像候鳥一樣地飛到尼泊爾來。有日本人，阿根廷人，瑞士人，法國人，英國人，美國人，有爬山運動家，有藝術家，有自稱大學教授的學者，有各式各樣的專家。近年來，還有來自北歐、西歐和美國的男女嬉皮士。

不用說，這裏面自然混雜着各國的野心家，冒險家，間諜，政客，特別是美國的情報人員。

尼泊爾的政府和人民，對美國人是特別警惕的。無論在什麼地方，美國人總是和當地的極反動的力量勾結在一起的。

一九五〇年，尼泊爾推翻了拉納家族的一百零五年的世襲的統治。一九五一年美國就和拉納家族勾結起來，發動政變，遭到失敗。

一九五四年，尼泊爾政府在拉納家族政治集團的辦公處中，搜查出大批軍火，和最新式的軍用無線電收發報機。美國在尼泊爾的陰謀活動，引起了尼泊爾各階層人民的反對和抗議。

在韓素英小說裏，記載了一個尼泊爾的官方人員的談話：「所有在尼泊爾的美國人好像都對於北方的鄰國有了不起的興趣。他們永遠是請求到那邊去『旅行』的護照，或者是請求准許在邊境上建醫院、修學校。這就是尼泊爾人對於一切美國人的援助都表示懷疑的原因。大家都懷疑他們實在不是援助，他們心裏是有軍事目標的。」

不用說，美國的軍事目標，針對的就是和尼泊爾接壤的新中國。由此可知，中尼兩國的友好，和世界人民的國際反美統一戰線，都有重大的意義。

法擬恢復「容忍之家」

柳門

法國人喜歡用文雅的字眼來遮掩醜惡的事實。例如，明明是娼寮妓館，法語的官用名稱却是「容忍之家」或「緊閉之家」；明明是賣淫事業，而大家時常聽到的却是「世界最古老的職業」。第二次世界大戰結束二十多年來一直被禁的公娼制，可能在不久的將來又得到解禁了。

既然被稱爲是「世界最古老的職業」，公娼制度的存在，應可遠溯到古遠的私有制度社會了。以近代法國社會史而論，公娼制度是依據一八七八年巴黎警察局頒佈的條例而存在的。根據當時頒佈的條例，凡是執行這「世界最古老的職業」的女性都應向警察局登記，並受到經常性的健康及行政管制。這種經過登記手續的妓女，都集中在幾間規模巨大的「容忍之家」裏。

根據行家的解釋，所謂「容忍之家」也者，就是因爲行政當局特別「寬大」，「容忍」其存在之謂也；至於「緊閉之家」的名目，以其窗扉終年緊閉，故名。這種「容忍之家」或「緊閉之家」，經過六十八年的興衰隆替，滋生繁衍，終於在第二次世界大戰後的一九四六年，被法國政府明令取締。

這個取締公娼制度的法令，是由巴黎市政府的女參議員馬德·理查提出，而經由各級立法機構採納執行的。馬德·理查是抗戰期中的地下工作者，因爲抗敵有功而當選出任巴黎市參議會議員。她提出的建議被採納後，變成了當時名噪一時的一九四六年四月十三日的「第四六六八五法令」，也有人稱爲「馬德·理查法令」。

在當時，儘管是戰後民氣高漲時代，女參議員馬德·理查獨爲衆矢之的，仍然十分艱苦。爲着衝破這重重的阻力，她曾公開指責當時的內政部長畢特洛杰爲巴黎最大一家妓院的股東。這樣的論據還不足以動搖當時市參議會裏的袞袞諸公繼續維持這「世界最古老的職業」的信念，於是，她被迫提出了「容忍之家」在佔領期間，曾經被佔領者利用爲納粹特務的間諜活動中心。就這樣，「馬德·理查法案」在情勢逼迫之下，終於被立法機構通過採納了。

在「馬德·理查法案」被通過採納之後，巴黎和其他各大小城市的娼寮妓館都遭受封閉的厄運，所有公開執業的鴇母，都作鳥獸散。至於警察局裏有關娼妓健康及管制的檔案，也隨着被焚燬了。儘管這樣，「馬德·理查法案」取締的僅是公娼制度，從事販賣人口、誘導他人出賣皮肉圖利或誘導他人墮落的淫業經營，而對於賣淫行爲的本身，並不明令禁止。

就這樣，二十多年來執行「馬德·理查法案」的結果，並沒有結束法國的賣淫事業，它僅將具有固定地址的娼妓院裏的苦難女性驅向街頭，在人行道上招徠生意而已。

由於最近十年來法國社會性病增長，傷風敗俗的風化案及公淫案的層出不窮，一部分法國的所謂「愛國之士」，開始懷疑「馬德·理查法案」執行以來是否曾經導致反面的效果。

這就是國民議會裏四十多名執行醫師職務的議員的意見。在克羅德·麗列（醫生）領導之下，四十多名「保衞共和聯盟」的國民議會議員組織了一個「衞生社會事務專業研究小組」。在過去一兩年中，這專業研究小組曾提出有關避孕、打胎、社會安全保險改革等方案。根據日前克羅德·麗列對「法蘭西廣播電視台」發表的意見，「衞生、社會事務專業研究小組」爲着減除性病日益蔓延起見，打算在今秋國民議會復會時提出「修改馬德·理查法案」的新建議。

根據克羅德·麗列的見解，「衞生、社會事務專業研究小組」除了要修改「馬德·理查法案」而外，還要建議法國[illegible]

[illegible]

大公園

熱風冷雨

水天

建褡褲子

紐約「華爾街日報」說，英鎊岌岌可危。其實，美元的情況，亦不見得可以苟安。

問題所在

有一法官提出警告，姑息不絕，無異助匪。但是賊了不捕，又將如何？

緩急輕重

港英消除煙霧顧問赫金遜說，對汽車廢氣，將實行管制。港英居民認爲更急於實行管制的，還是紅磡工廠煙囪噴出的廢氣。

工人文藝活動蓬勃

金建

樂与技

香港各界同胞正在熱烈地展開籌祝國慶的各項工作，革命文藝活動蓬勃發展，許多單位，紛紛進行排練和綵排的活動，非常熱鬧。

「會訊」第一期發表了一篇有關香港工人大搞文藝創作演出的經驗報道，讀後很有點感想。香港的工人文藝向來受到大家的歡迎，這是和他們的文藝的方向和方法有關，這兩者搞得對頭，其他就好辦了。

根據那篇通訊報道，工聯會最近號召各業工人開展一個以活學活用毛澤東思想爲中心的文藝創作與演出活動。這是慶祝國慶工作的一部分。目標鮮明，明確地提出了要以活學活用爲重點。

文藝究竟爲什麼人？爲個人的名利，爲自己？還是爲革命利益，爲公？這個問題必須解決。

資產階級的文藝自然是爲資產階級服務的。因此，文藝工作者也就爲名爲利。出風頭，爭地位，這是常見的事。浸淫其中，久而久之，滿腦子充滿了爭名奪利的思想，最後只會導人走到歪路上去。

革命文藝與此截然相反，它要成爲團結人民、教育人民的武器，並要充分發揮其打擊敵人、消滅敵人的作用。革命文藝是宣傳毛澤東思想的最形象、最生動、最通俗的方式之一，也是演員活學活用毛澤東思想的理想的鍛鍊場，要演革命戲，就得先做革命人，這裏本身就是一個提高和轉變思想的過程。此外，創作與演出的工作頭緒紛繁，要是沒有正確的思想指導，也是決不會產生革命戲的，因此就是創作過程，也是一個活學活用的過程。

工聯會的這次文藝創作與演出活動搞得有聲有色，完全是因爲有了這個方向，用思想工作正確帶動之故。正如文章指出：工人拿手鏟、「士巴拿」倒很熟手，拿筆桿就搞幾頁。但是經過一連串學習和經驗交流會，讓羣衆熱烈討論，又是提意見，提經驗，又是匯報情況，訴階級苦，又是講用，這一連串思想工作激發了大家的創作和演出熱情，於是精神變物質，產生了一批反映工人生活的創作和節目。大家通過這些實踐，深切認識了毛主席文藝路線的正確，認識了文藝的意義，思想有所提高，真正體會到了活學活用的好處。

福州市衞生面貌新

黎峯

解放前的福州市，是一個髒、臭、亂的城市。[illegible]大如貓，臭蟲列隊，垃圾成堆的地方。城市衞生設施幾近於無，不用說自來水、下水道，就連一個像樣的公共廁所和垃圾箱也沒有。街上垃圾堆積，蚊子、蒼蠅成羣，鼠疫、霍亂、天花等疫症常年流行。一九四六年由於鼠疫流行而病發的人數就達一千一百零八人之多，死亡的達九百五十人。當時在市民中流傳着「上午抬別人，下午被人抬」，（國民黨）政府不理睬，開業醫生發橫財」的諺語，生動地描繪了當時福州市的衞生狀況。

一九四九年以後，福州市衞生情況有了徹底的改變。二十年來，福州市在一次又一次的衞生運動中，清除了各處的垃圾污物，填平了窪地，疏通了溝渠，使城鄉衞生面貌煥然一新。[illegible]例如金斗山，昔日是個墳場，草深沒膝，蚊蠅孳生，是蚊蠅孳生的大地，垃圾成堆[illegible]

近年來，福州市有關當局還採取了一系列的措施來改善衞生狀況。例如建築了一座又一座的居民新村，改善了市民的居住條件；改建了三座自來水廠，杜絕水源的疾病傳播，修建公共廁所、垃圾箱，建立清掃隊，經常打掃環境衞生。肉類、水產、水果商店及菜館、飯店的衞生設施，也獲得了進一步的改善，使食品新鮮清潔，講操作衞生，把好了「病從口入」這一關。廣大醫務人員又到處展開衞生宣傳，使市民的衞生知識水平得到提高，並免費爲廣大羣衆注射各種預防針。因此，自一九五二年以來，福州市從未發生過鼠疫、霍亂、天花等疫症，其他傳染病也逐年下降。

今天的福州市，不論是古老的南街，還是新建的五一大道、東方紅大街，都綠樹成蔭，市容整潔。居民區裏家家戶戶窗明几淨，整齊清潔。居民疾病大大減少，體質日益增強。

金屬·時代·社會

史之

在我們這個時代裏，金屬是一種十分重要的，不可缺少的材料。它在人類的生產活動中，起着重要的作用。

我們知道，組成世界上形形色色的各種東西，都是由一〇一種最基本的物質構成的。這些最基本的物質，科學上叫它「元素」。在這一〇一種元素裏，分爲金屬元素和非金屬元素兩類；而以金屬元素佔大多數，約有八十種。

金屬的種類很多，基本上可分爲兩大類。

第一類是黑色金屬。屬於這一類的，主要有鐵、錳、鉻和以鐵爲主要成分的鐵合金，像生鐵、鋼、錳鐵、鉻鐵、鎢鐵等。因爲它們的顏色通常都是黑的，所以叫黑色金屬。

第二類是有色金屬。除去以上幾種黑色金屬，其他的金屬都是有色金屬。像銅、鉛、錫、鋅、鎳、汞、鋁、金、銀、鉑、鎢等。這些金屬都有一定的顏色，像銅是紫紅色的，鉛是藍灰色的，鋅是淺灰色的，鋁和錫是銀灰色的，金是黃色的。

在有色金屬裏面，像銅、鉛、鋅、鎳等，都比較重，它們的比重都大於5，所以又叫它們重金屬；像鋁、鎂、鈉、鉀等都比較輕，它們的比重都小於5，所以又叫它們輕金屬。鋁幾乎是鐵的重量的三分之一。金屬裏最輕的是鋰，它的重量是水的十五分之一，二分之一。此外，像金、銀、鉑（白金）等，都是些較貴重的金屬；鎢、鈦、鍺、鍩等，在自然界裏是非常少的，所以又叫貴金屬；鈮、鉭、鈦、鋯等，在分佈的也很分散，或者由於提煉比較困難，所以又叫稀有金屬。其他像鐳、鈾、釷等有放射性的金屬，也包括在稀有金屬這一類裏面。稀有金屬從種類上[illegible]

美國出口貿易今昔

鄭頌民

一九四七年，即在第二次世界大戰結束後的初期，美國出口貿易曾佔整個西方世界出口總值的百分之三十二。但到去年，美國出口貿易在西方世界中所佔的比重，已降至百分之十五點六三，即比二十三年前減少一半有多。

美國一向靠對外貿易的大量出超來賺取外匯，用以平衡國際收支，並在國外進行侵略和擴張活動。但在六十年代中，由於出口增加得少而進口則增加得多，已使美國對外貿易的出超急劇減少七成以上。計一九六〇年出超四十五億八千六百萬美元，去年則只出超十二億六千二百萬美元。

美帝瘋狂擴軍備戰和到處侵略的結果，造成財政收支連年赤字，引起嚴重的通貨膨脹。一九六七年，美國物價漲百分之二點八，一九六八年漲百分之四點二，今年頭五個月的物價上漲年率，更達百分之六點二。這既大大加深了美國人民的生活疾苦，也削弱了美國貨與日本、歐洲貨的競爭能力。據今年七月號「聯合國統計月報」刊載，以一九六九年與一九六三年相比，日本和「共同市場」六國的出口貨價只漲百分之五，但美國出口貨價則已上漲百分之十六。從貿易出超的銳減到物價的猛漲，都可看出美國經濟早已從頂峯跌落下來，現在且是危機日深，困難重重了。

有數得計

[illegible]

美国大学的危机

（美）察起德　著　年　譯

九五、被強姦的芝加哥大學女生

[illegible]

索馬里香料沒藥

葉之

[illegible]

城市不潔誰負其責

廣東先生

此時此地

[illegible]

天南地北

關於兒童保健問題

鈕庸

[illegible]

（下）

大公報分類廣告

聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

醫務

中醫教授　蔡啓超　主診　胃病·喉舌·瘡毒·痔漏·風濕·耳鼻·皮膚·瘰核

英志陳　跌打·刀傷

利舞臺·海運　海虎奇緣

普慶·珠江　都市的陷阱

京都·大華·金冠　今天五場狂日連滿　擒花手

百樂門　桃色響尾蛇

麗斯　荒怪赤陽涯·漢俠千手天

銀都　神劍女瘋俠　我們要結婚　情犯　肝膽照江湖

經濟週刊　第一三六期

英國、「共同市場」與香港

信峯

在英國正作第三次申請加入西歐「共同市場」之際，英國派駐「共同市場」的首席談判代表李邦，已於前天抵港，並定明天離去。據說，他這次來港活動的目的之一，是要研究英國加入「共同市場」對香港的影響。

今年八月十九日，此間廠商會曾召集多個工業團體舉行座談會。當時各業廠商均指出，如英國加入「共同市場」一旦成為事實，即意味着香港貨輸英的「特惠稅」制度隨而消失，這將對香港工業有甚大影響。因此，會議決定組織小組委員會，收集各行業的意見，交給港英當局，要求英政府對香港的利益公爲安排。

九月九日，廠商會會長莊重文在一次談話中，再次談到英國可能加入「共同市場」的問題，並指出英國將由一九七二年起，對英聯邦輸英的棉紡織品由免稅而改爲徵稅百分之十五，這實際意味着港貨輸英的「特惠稅」將開始消失。今後香港製品在英銷售，必受嚴重影響。

目前英國仍是香港製品的第二個大出口市場。例如今年上半年，港貨的出口總值爲五十六億五千萬元，其中差不多有百分之十二是輸英的，計值六億七千五百三十萬元。輸英的主要貨目，包括有成衣、雜品（主要是假髮、塑膠玩具和塑膠花）、棉紡織品、鞋類、電子產品和電器等。其中特別是鞋類出口，約有四成是輸英的。其次是棉紡織品，差不多有二成是輸英的。在「特惠稅」制度下，這些港貨輸英平均可得益百分之十八。過去十年內，港貨輸英數值之所以能在困難環境中增加兩倍，這是一個很重要的條件。

且不說英國這次談判加入「共同市場」能否成功，單說英國將由一九七二年起對英聯邦棉織品入口徵稅百分之十五一事，現在就已使香港紡織、製衣業廠商深感焦慮了。以今年上半年輸英的港貨來說，成衣和棉織品共佔值五成半以上。現在這些港貨輸英是免稅的，日貨則要徵稅百分之十七點五，但後年這些港貨輸英要徵稅百分之十五，到時與日貨進行價格競爭，就談不到有什麼優勢了。何況英國一旦加入「共同市場」之後，低價的意大利紡織品輸英，最後還可得免稅待遇，那時它與港貨競爭，就完全佔有壓倒優勢，試問港貨輸英又怎能不減縮呢？

去年九月一日，「香港貿易發展局」執行幹事鄒達就說過：「英國加入『共同市場』後，香港貨肯定受到巨大影響。英國由一九七二年起對英聯邦棉織品徵收入口稅百分之十五，就是準備撤銷部分或全部的『特惠稅』。」今年六月，港英駐倫敦辦事處執行專員鄔勵德也說：「英國一旦加入『共同市場』，將使香港製品受不利。」

或許有人會說，一九六三年香港製品出口，有百分之廿二點六是輸英的，但現在港貨輸英的比率，已降至百分之十二以下。另一方面，港貨現有四成以上是輸美的，輸往「共同市場」則已增至佔百分之十一以上。照此看來，英國加入「共同市場」對香港所可能產生的不利影響，豈非已比七年前大大縮小了嗎？

表面看來，這種說法似乎有一定的道理，但其實並不盡然。首先，香港出口的棉紗、膠鞋、毛巾、手套、不銹鋼餐具……等，現在還是以英國爲最大市場的。還有毛衫、襯布、寬簡、家用鋁製品、原子粒收音機……等，則英國是第二市場。其中有些項目，過去十多年來，去「共同市場」六國，一直都打不開銷路。因此，如英國一旦加入「共同市場」而撤銷「特[illegible]」，就會使多門香港工業的產銷頓時大受影響，且無其他市場可以代替。這是第一點。

第二，現在「共同市場」六國，都已在不同程度上限制香港貨入口，且早已對多種港貨入口設立限額。而六國中購買港貨最多的西德，又有意從明年初開始的一項新協定中，加強限制香港的低價成衣輸入。而且，現在輸往西德的港貨品種很少，單是成衣、假髮、塑膠玩具等三種就佔了八成，其他貨目輸去都不易發展。事實上，一九五九年正式成立的「共同市場」，本身就是一個在政治上、經濟上充滿排他性的集團組織。它早就揚言要限制低成本的產品入口。在一九六一年，它已反對香港[illegible]

[illegible]

日閥的經濟弱點

辛仁

九月三日北京「人民日報」、「解放軍報」社論指出：「妄想依靠美帝重新稱霸亞洲的日本軍國主義，在政治上、經濟上、軍事上都有不可克服的致命弱點。」這種致命弱點的主要癥結，是在於「日本壟斷資本的惡性膨脹，使它的生產同原料供應和商品市場之間的矛盾越來越尖銳化，國內的階級矛盾也日益加劇。」

戰後，日本壟斷資本集團在美帝的積極扶植下，特別是由於美帝發動的侵略戰爭而使它們大發戰爭財，以致在過去十年間，日本每年的經濟增長率都遠高百分之十，至六九年止的四年間，每年更達百分之十三。其擴展結果，是促使日本經濟幾乎全被它們控制。戰前日本的十大財閥，現已合併爲六大財閥，而日本壟斷資本更加高度集中，如戰前日本的十大財閥，現已合併爲六大財閥，而日本工業生產也幾乎全被它們控制。最引人注目的，是它們將日本經濟軍事化，重新走上軍國主義的道路，以致重工業和化學工業的生產日益擴展，其輸出值也由十年前佔輸出總值百分之三十至四十，增至現在的百分之六十五，而軍火生產又佔機械工業生產百分之十二，其中原子能、飛機和火箭更急劇擴展。加以日本反動政府瘋狂擴軍備戰，軍費支出年年增加，益使日本的軍火生產不斷劇增。可是，這些工業的發展，只有增加壟斷資本集團的收益，而軍費的龐大支出，也是從削減社會福利和教育等費而得來的，這對於日本人民危害很大，因而引起他們的激烈反對。

同時，日本工業的生產雖有所發展，但其依存的一點就是嚴重缺乏資源，卻無法應付其生產上的需要，因而長期需要國外的大量供應。據日本海關統計，六八年日本輸入總值共達一二九·八七百萬美元，其中工業原料佔百分之七十點二，糧食佔百分之十七點三。又據日本「通商白皮書」（六九年）的六八年統計，其佔輸入比率較大的物資如次：小麥計達百分之八十，棉花百分之一百，鐵礦砂百分之九十九（內東南亞佔百分之二十八），鐵礬土百分之一百（東南亞佔百分之五十三），銅礦百分之一百（東南亞佔百分之五十三），磷礦百分之一百，橡膠百分之一百（東南亞佔百分之九十七），錫佔百分之九十七，鎳百分之一百（東南亞佔百分之八十），石油百分之九十九。佐藤反動政府及其壟斷資本集團爲了擴展其工業，除對國內人民加緊壓榨外，並竭力對國外特別是南亞地區掠奪這些重要物資。它們通過戰爭賠償、投資、貸款、「合作」、「援助」及出口延期付款等方式，進行經濟侵略，從而控制當地的經濟命脈。據報道，日本向「發展中」的國家的資本輸出，已由六一年的三·七六億美元增至六九年的一二·六億美元，而日本在國外的債權，則由六七年底的九二·八一億美元增至六九年底的一五七·七億元。其對東南亞的投資更有迅速擴展，據日本「世界經濟評論」（六九年九月）所載，對南朝鮮投資至六九年六月計達二〇一萬美元，對台灣投資於五一二·六八萬美元，對新加坡投資至六七年度達二四百萬助元（另一統計至六九年底已達一五〇百萬助元以上），以上僅次於美國。日本對泰國投資至六八年九月達四八三百萬銖（另一統計從去年到現在約達三一·七百萬銖），對「大馬」投資至六八年底達七八百萬助元（另一統計於六七－六八年達二二七百萬助元），都居第一位。另據印尼「外國投資局」的統計，至六九年十月，日資投入印尼已達一二六百萬美元。可見日本爲了掠奪國外尤其是東南亞物資，已積極滲入資本，力圖控制當地經濟命脈。但是，這種擴張活動已受當地革命人民的強烈反對。

日本的大量工業產品，在國內市場也是難以消納的，因而其「過剩」的商品，便急需傾銷國外。爲了傾銷，日本壟斷資本大力爭奪國外市場，實際就是榨取鉅大的利潤。據日本大藏省六九年統計，日本對美輸出計佔百分之三一·六，東南亞則佔百分之二七·八（計達四四·六二億美元）、歐洲佔百分之一二·九。另據「三菱經研所」統計，日本六八年的輸出品的比率則如次：鋼鐵百分之一三·二，船舶八·四，汽車五·五，金屬製品三·六，收音機三·二，混合織品及衣着各百分之三。由於日貨大量傾銷的結果，日本已經常出現貿易出超。如六八年出超三億八千一百萬美元，六九年出超八億零七百萬元（據日本海關統計）。尤可注目的是，日本對東南亞貿易的出超特別鉅大，除「大馬」和印尼外，他如南朝鮮、台灣、新加坡、泰國及香港等，對日貿易都居入超地位。據統計，六八年日本對東南亞的出超計達一六·三億美元；倘從六五年計起，則日本從東南亞獲得的外匯收入計達四〇億元。可是，日本的外銷市場，也會受到一定的限制。如東南亞國家外匯短缺，對外貨輸入的限制以及美國對海外市場的擴張，對日本紡織品的輸入力圖限制，都會打擊日本工業產銷的擴展。

因此可以說，目前走向軍國主義的道路而膨脹起來的日本經濟，正陷於內外交困、矛盾重重的地步。其通貨膨脹惡化、工業生產下降、企業被併、出口貿易[illegible]、外匯儲備[illegible]，都是其經濟[illegible]暴露，因[illegible]

搖搖欲墜的美元本位制

黃華

即將在哥本哈根舉行的「國際貨幣基金組織」年會上討論的放寬匯率伸縮性，主要目的在支撐搖搖欲墜的美元本位制。作爲西方國際貨幣儲備核心的美元，正陷入嚴重通貨膨脹浪潮中，美國的經濟衰退，這就注定了美元本位制沒落的命運。

西方國家實行黃金雙價制以後，這個制度的特點：以兌換黃金[illegible]要環繞這個軸心訂出一個平價，各國中央銀行要無限制地維持這個平價。[illegible]貨幣用。」一國的儲備貨幣不[illegible]目前，西方國家主要儲備貨幣[illegible]

美元既是西方的國際儲備貨幣，美國政府不再承擔兌換黃金的責任。因此，美國官方和其經濟學者表現出一種滿不在乎的態度，認爲美國不必認真去對付它的國際支付不平衡的問題，不必急於採取措施來扭轉龐大的國際收支赤字。美國資產階級權威的經濟學者與拉特曼教授在日內瓦的一個集會上就說：「如果我人[illegible]

[illegible]

美元本位制的危害性

一個國家的貨幣依附於美元，本國經濟和內財政經濟政策就嚴重受美國國際收支赤字使發條件的國家受到通貨膨脹性美元泛濫的威脅。一國的美元儲備增加會招來一場通貨膨脹的輸入，因爲中央銀行購入美元要付出本國貨幣，結果增加了國內貨幣供應數量。國際結算銀行董事長吉爾斯特拉曾強調：「大量的美國國際收支赤字，成了持續的國際通貨膨脹的繁殖場。」

如果有一天，美國使倖地控制了通貨膨脹，出乎意料地改善了國際收支平衡，轉劇爲盈，引起其他國家再發生一次「美元荒」，各國通貨的突然收縮，必然觸發一場國內貨幣供應大混亂。

西歐抵制美元本位制的可能辦法

目前在理論上有三種可行辦法：一、調整本國貨幣[illegible]

[illegible]

斥「經濟大國」論

樊棣文

（七日談）

日本是個「經濟大國」，這是佐藤反動政府近年來竭力鼓吹的反動論調之一。但是，佐藤集團等日本反動派的頭目們，吹噓日本已經成爲一個「經濟大國」，這個所謂「經濟大國」究竟是一個什麼東西呢？它不過是一個經濟畸形的國家而已，實質上虛弱得很。

目前日本壟斷資本擁有的工業生產能力是龐大的，但是，這種生產能力是怎樣發展起來的呢？不外乎：一、美帝的保護和扶植；二、殘酷壓榨日本人民；三、從國外掠奪非常廉價的原料，加工以後，再以高昂的價格向國外市場傾銷商品，牟取暴利；四、支持美帝發動侵略戰爭，大發戰爭財。戰後的日本經濟，主要就是憑藉這四條而畸形膨脹起來的。

如此這般畸形膨脹起來的日本經濟，其基礎是十分脆弱的，算是什麼「經濟大國」呢？舉例來說，目前日本壟斷資本雖然擁有龐大的生產設備能力，但是國內外市場狹小，對海外原料的依賴程度很大，其生產設備能力越大，孕育着的危機也就越大。

隨便舉一個例子來說。據日本英文「朝日新聞晚報」本月十日報道，日本煉鋼工業使用的進口廢鐵，有九成以上從美國輸入，近日有消息說，美國政府可能限制廢鐵出口，就立即引起日本鋼鐵業頭子們的驚惶憂慮。

日本經濟儘管表面上「神氣」，實際上不過是紙老虎，面臨着重重矛盾和困難。至於佐藤集團之所以吹噓日本是「經濟大國」，那分明是爲日本軍國主義對外擴張侵略服務的。

美公司大舉侵日

凌明

據日本通產省統計，截至今年三月止，美國資本在日本設立的較大規模的分公司和合營企業已達一千一百多家。外資輸入額在今年二月已達四萬二千四百億日圓。一九六四年，日本的外資企業不過一百二十七家，銷售額即增至二萬二千〇四十七億日圓（約三六〇日圓合一美元），其中可口可樂、百事可樂、即神咖啡、[illegible]等名牌美資企業，一九六八年的銷售增長比一九六七年增長百分之二十八，比一九六四年增長百分之一百六十六。

據通產省統計，一九六四年外資（主要是美資）在日本扣除稅金後的純利爲四一·六億圓，到一九六八年即增至五三·六億圓。

通產省在去年八月調查的六百五十三家外資企業中，發現四百〇五家是美資，其中七十八家是美國第一流大企業的直接資本。

風雲雷電

梁羽生

六、離奇的遭遇　龍象法王突然出現

雲中燕道：「不錯，但聽說只是一場虛驚，現在已經沒有事了。」

喜天雷道：「來的是什麼人？」

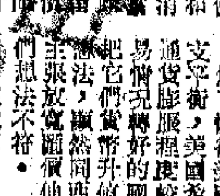
雲中燕道：「聽說是一男一女，都很年輕。劉家非的人起初以爲他們是刺客，後來才知道是和莊主相識的。聽說現在莊主正在招待他們，所以你纔這機會溜走，可以減少許多麻煩。」

喜天雷道：「哦，是莊主的朋友？可知道他們的名字嗎？」

[illegible]

元老派散晒

[illegible]



二一六　又是怪事

[illegible]

笑容

辛海

[illegible]

在錢眼裏出入

[illegible]

小說林

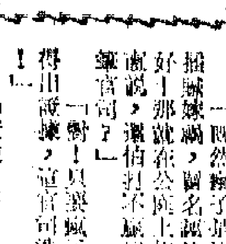
三小姐

一六五　阿姆果然上當

[illegible]

瘋子

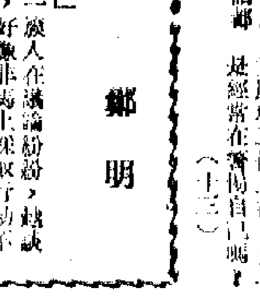
鄭明



[illegible]

高興與不高興

[illegible]



[illegible]

學習公報，搞好工作！（拍攝國慶活動作品）　魯丁

深入羣衆 明確主題
——淺談拍攝國慶活動

黎嘉

國慶節快要來到了，各行業都在熱烈的進行籌備工作。有些拍友已經表示，今年要提早出動，要從各方面來反映港九同胞熱愛偉大社會主義祖國的情形，通過大家共同的努力，要讓攝影界國慶籌委主辦的國慶影展搞得更好。

在最近舉行的一次攝影愛好者座談會上，有些朋友指出，過去拍攝國慶攝影活動，是較多拍攝表面現象，如拍攝一些建築物的燈飾和佈置，而忽視了表現人物的活動。通過了去年的展覽，互相觀摩，今年決定要比較廣泛和深入地反映各界同胞的慶祝活動為拍攝中心。另一位朋友說得好，過去搞攝影，只是作為消閒活動，方向不大明確。但是，今天就不同了，經過這幾年來的學習，加上近來攝影界的一連串有意義的活動，明確了方向，也懂得了攝影不應作為消閒活動，而是一個有力的宣傳武器。在這個偉大的節日裏，我們就應該好好地掌握機會，進行創作。

這些朋友都說得對，不再是單純拍攝表面現象，而是深入羣衆進行創作。但是，落實到拍攝國慶活動這項具體任務，我們應該拍攝些什麼東西呢？要怎樣才能把作品拍攝得好？筆者帶着這個問題請教了好幾位攝影朋友，大家都認為，這就是要把港九同胞從籌祝國慶直到熱烈慶祝這段期間的活動都要反映出來。這就是說，從繪畫綵牌到張燈結綵，從排演節目到舞台演出，團結着這一連串慶祝國慶的活動出現活學活用毛澤東思想的好人好事，都應該及時拍攝。

事實上，籌備的過程就是一個學習的過程。各界同胞在搞好籌備工作的同時，都在廣泛深入學習、宣傳毛澤東思想。尤其是近日黨的九屆二中全會消息傳來，同胞們熱烈歡呼，無限鼓舞。這些熱烈的場面，有賴各行各業的攝影愛好者共同努力，把這些熱烈的情景拍好。

各行業的攝影愛好者們，都應該密切注視祖國在革命和建設方面的成就，做到聞風而動。在喜訊傳來的時候，就能夠掌握時機，把這些振奮人心的場面拍攝下來。不要以為只要及時較好相機，找到適合的拍攝角度就能夠完成任務。我們應該把準備工作做得更好。比方說，我們拍攝的是同胞們歡呼黨的九屆二中全會勝利舉行。我們在開會前就要同會場的負責人聯絡，事前了解活動的進行，這樣才能選擇好合適的拍攝角度，並且及時安排好背景、安排好橫額和標語的位置。同時更要注意保持場面熱烈的氣氛。

如果會場上準備有報喜隊進場，就要了解報喜隊進場的位置，了解那一塊標語牌領先，那一塊後行，不要讓別人遮擋了毛主席像。只有事前做好了準備工作，才能把這個熱烈場面拍得好。否則事前不準備，事後光是自怨自艾是無補於事的。

回過頭來說說如何拍攝籌祝國慶的作品。也要深入了解和進行適當的佈置。按照籌備工作的規律，現在工作比較緊張的是美術工作者和文藝工作者了。他們都在繪綵牌，練歌舞。但是，有一點最為重要的是如何表現他們這些活動是慶祝國慶的活動？因此，在背景上佈置迎接一九七〇年國慶的標語，可以交代清楚人物活動的內容；也可以用歡呼黨的九屆二中全會勝利舉行的標語點出拍攝的時間。尤其是拍攝排練節目，如果不安排好這些背景的話，人物活動的內容就交代不清，照片的表現力也就打了個折扣。當然，並不是每張照片都要照着這個框框來表現。這裏只是舉出一個例子，希望朋友們注重這方面的表現，想出更多更好的表現方法。

繪畫綵牌，在工作的初期和中期來拍攝，多是吃力不討好的，因為這個時候，綵牌上的畫像東一抹，西一抹，看起來畫面不完整，倒不如在中後期拍攝為佳。這個時候綵牌已經差不多繪製完成了，畫面上比較完整美觀。我們可以安排三兩位美術工作者手持圖則，在討論工作的進行，以人物為前景，綵牌為背景，照片的畫面上就比較生動。更可以拍攝美術工作者們聚精會神地在工作的神態。我們在拍攝的時候，一定要帶有目的性，這張作品要反映的是什麼中心內容，主題要明確，然後根據這個主題，安排人物的位置，安排背景，通過主觀的努力，才能把照片拍好。

拍攝排練節目也是如此。事前不考慮中心內容，只是手持相機，隨意捕捉，要拍得好照片是比較困難的。因此，要拍好照片，必須深入羣衆，同羣衆一起進行籌備工作，一起當一枚小螺絲釘，才能發現題材。掌握了題材，定出了中心內容，拍攝時也就心中有數，容易掌握和安排了。

希望各行各業的攝影愛好者們，在熱烈慶祝國慶的活動中，都能拍到好照片，豐富今年的國慶攝影展覽。

滿懷激情看圖展（拍攝國慶活動作品）　魯丁

彩繪表豪情（拍攝國慶活動作品）　黃少影

黑白
（第五二七期）

香港攝影界慶祝國慶籌委會主辦
中華人民共和國成立二十一週年國慶攝影展覽辦法

（一）前言

東風勁吹，迎來了七十年代第一個國慶節。在偉大的節日裏，港九一片歡騰，同胞們為慶祝祖國社會主義革命和社會主義建設的輝煌勝利而歡欣鼓舞，為祖國的繁榮昌盛而盡情歌舞。

在這歡騰的日子裏，為了要把同胞們熱愛偉大領袖毛主席，熱愛社會主義祖國的情景永誌不忘，我們今年繼續舉辦國慶攝影展覽，希望各行各業、各單位機構、各工會社團的攝影工作者和攝影愛好者們，把這些珍貴的情景拍攝下來，踴躍參加。

（二）內容

今年——二十一周年國慶節裏，港澳同胞的一切國慶活動，從熱烈籌備到節日的歡騰，均可拍成照片參加。

同胞們在籌祝國慶過程中，正在掀起一個活學活用毛澤東思想運動。使人興奮的事例，必然不斷湧現，這需要我們深入創作。而在籌備過程中，同胞們努力學習毛澤東思想，繪彩牌、搞歌舞、張燈結綵的熱烈、興奮的情景，最宜入鏡；至於節日的氣氛，慶祝活動、場面的熱烈，更是不可錯過的攝影題材……。

廣大的攝影工作者和攝影愛好者，工作崗位不同，生活地區不同，可以就在您身邊開始拍攝，也可以深入羣衆中間拍攝，不要放過任何一個有意義的鏡頭，要廣泛地反映各階層同胞的愛國精神面貌，更要表現各個角落的節日的歡騰。

（三）參加辦法

照片尺寸：一律八乘十寸，不限張數，不用裝裱。照片背後請註明作者姓名（如用筆名發表請另加註明）、通訊地址、題目、拍攝地點。

收件及截止：一九七〇年十月五日起收件，十月十九日截止。

收件地點：㊀新晚報門市部（香港軒尼詩道三四二號）㊁長江攝影器材有限公司（九龍彌敦道四四〇號）

評選及展覽：十月下旬舉行集體評選，十一月初舉行公開展覽，入選作品將發給紀念品。

（附註：主辦者有將參加作品公開發表及展覽的權利。）

漫談低色調

施曇

拍影初階

與高色調正好相反的是低色調。低色調照片是所有照片中最深色澤的照片。它把各種景物的色份都用較深色色階去表現，在整個畫面上，深色的景物而且佔有畫面的絕大部份，只有很少的部份是用以表現淺色的景物，因此，低色調照片，在視覺效果上說，是比較低沉的、晦弱的。

我們說高色調照片，由於運用了淺色階來處理畫面，所以在視覺上，高色調照片有一種明快、輕鬆、高雅、軟弱的情調，那麼，相反的，低色調照片就具有低沉的、沉默的、堅強的、剛毅的情調了。因此，對於處理一張照片的製作，在決定照片的調子方面，基本上可以根據這個原則（當然也有例外）。例如，我們要拍攝一位老人家的人像照片，照片的中心內容是表現這位老人家在困苦生活的折磨下，滿臉風霜的痕跡，但卻是一位堅強、有毅力的人物。假如用高色調的手法去處理的話，在效果上說來，往往及不上用低色調或中色調表現有力。我們在拍攝這位老人造型的照片之時，如果適當地運用深沉的背景（假如這位老人是一位漁民的話，我們可以利用深沉色澤的漁船、漁戶、漁具等作為背景及陪襯物），適當位置的光源（例如可選用背側光或側光），這樣子拍出來的一張老人照片，相信效果會不錯的了。在放大處理時，能夠把老人的皮膚、服飾及背景的層次，作細緻的表現，對於視覺效果上，幫助是可以肯定的。類似的題材，用低色調去表現，更易收到良好效果。

由於低色調照片要求整個畫面色澤相當低沉，所以對於在拍攝時景物的性質與安排，就不能過於隨便了。在許多低沉色澤的景物之中，突然出現一種或數種淺白色的景物的話，在整個畫面上，一定會非常吸引人們的注意力，假如這種淺色的景物，並非畫面表現的重心，亦與主體無大關聯的話，這些淺色的景物，就會破壞了低色調照片的效果，它把視線搶奪去了，削弱了主體的表現力，因此，對於此類淺色的景物，應盡力避免。假如受到拍攝條件上的限制，無法避免的話，那麼，在放大照片時，應想辦法把這些多餘的淺色景物放成低沉的色調，甚至把它除去。（辦法有三，其一是在放大時用局部增加曝光時間的方法，使該部份獲得極度過量的曝光，或在顯影時用局部加顯影時間的辦法解決。其二是利用小手電筒，造成一小束光線，在放大曝光或在顯影過程中，讓小電筒照射該淺色部份，結果會變得較深沉，甚至全黑。其三是用減薄的辦法，把淺色的景物洗去一部份，使在底片上成較淺的灰色）。

在許多底片中，有大部份的情形是：本來，在拍攝時，由於景物性質的限制，無論如何也不能拍成一張效果統一的低色調照片的，但在畫面的要求上，覺得用低色調的處理，效果才有好的表現。這樣，我們是可以利用其他的暗房技術，予以補救或改良的。利用比例減薄或等量減薄的方法，可使某一部份的色份在照片上表現得更深色。甚至用濃白的方法，使某一部份的景物除去。使照片的效果，適合低色調製作的基本要求。

低色調照片的取材，大致上比高色調會廣泛些，舉凡風景（大多數選擇背光或處在陰影內的景物）、人像、靜物、燈光人像、街頭巷尾等諸般拍攝題材。一張中色調效果的底片，有時可用其他特殊處理方法，放大成低色調照片的。不過，必須根據題材及內容的需要而改變，不能為了要製作一張低色調照片，把中色調底片改造得非驢非馬，是為要點。

雖然低色調照片要把大部份的位置處理很深色，淺色或受光的部份只佔畫面較少的位置，但這是沒有不變的原則的，只要拍攝景物的性質符合低色調照片的情況就是了。至於淺色及深色部份景物的細緻層次表現，同樣也是一張低色調照片所需要的。只有某種特殊需要，才會把低沉色調景物的細緻層次取消（做成全黑的部份），例如全黑的背景等，但受光或淺色部份，仍要表現相當細緻的層次。

低色調在放大處理上比較高色調照片方便一些，對於深淺色澤的控制，也比較容易。在配合像紙方面，原則上應以受光或淺色部份的反差情形，以配合適當的反差性的像紙。例如拍的是深沉背景上的人像照片，則配紙應以人物臉部的反差情形而定，任何一種像紙，都能放大出優良的低色調照片來。冷調像紙放出的低色調照片，使人有冷峻、枯寂、堅硬的印象、暖調像紙則有沉厚的、熱情的、易於接近的感覺，所以，在相紙方面，仍要結合到題材本身的需要。

簡覆影友

費佳亮影友：你提的意見很對，拍友們在國慶期間拍攝一切活動，凡是畫面上看到偉大的領袖毛主席畫像的，都應該鮮明突出，注意畫像的完整，盡可能避免其他雜物的遮擋。

至於五星紅旗及重要的標語，也要同樣注意，這是熱愛祖國、熱愛毛主席的具體表現。一般工友影友，全色軟片拍五星紅旗，一般會保留真實感，有層次，但不宜背光拍天空上的紅旗。你過往拍出來的國旗色調太深，可能是採用了分色片的關係。

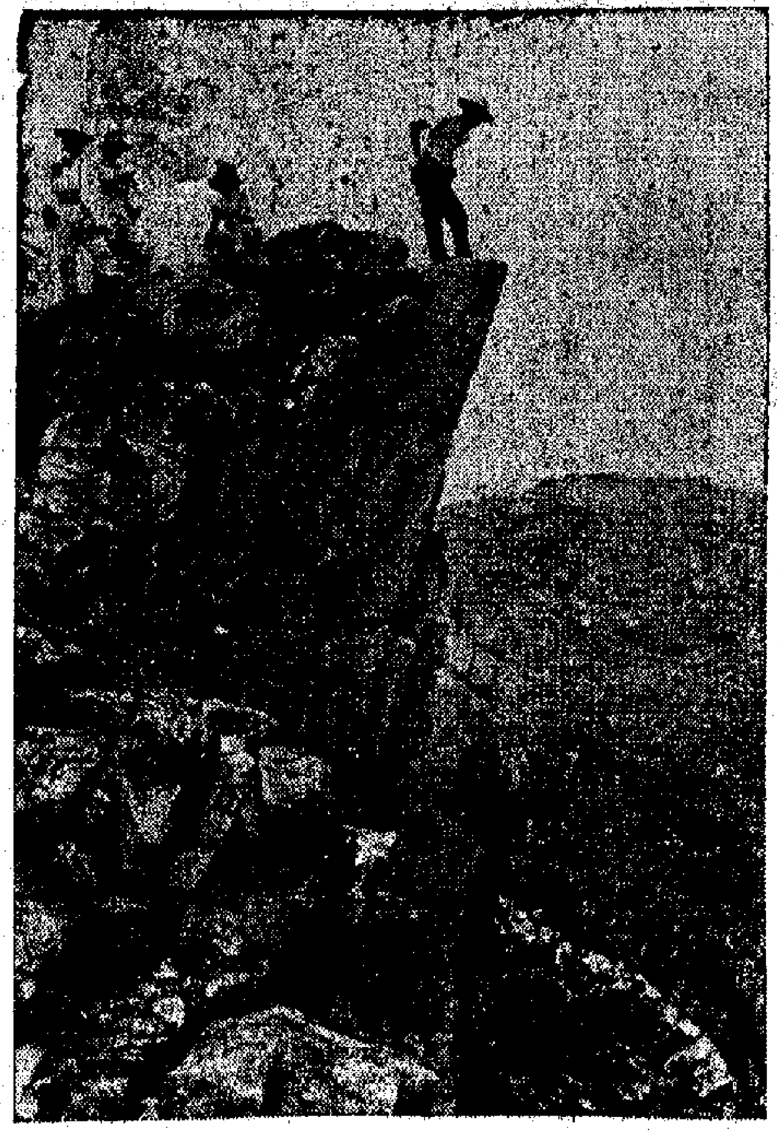
中華沙龍評選

香港中華攝影學會舉辦的第十一屆國際沙龍，經於十日下午在會所舉行初選，並定今（十三）日下午二時半，在香港中區電車路安樂園大廈十二樓青年會中區會所禮堂舉行公開複選，歡迎各界參觀。

香港卅五米星會
今日流浮山獵影

香港卅五米星攝影研究會「旅遊獵影活動」，定十三日下午四時半（星期日）在流浮山巴士總站集合，前往附近獵影。

該會逢週二主辦之技術講座，下週適逢中秋，暫停一次。



攀登險崖　志生

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地	代理行
利門	NEGBA(下午四時)	美國	A32	新興行
南非安時達	S.A. CONSTANTIA(上午五時)	日本	A15	渣甸
佐渡丸	SADO MARU(下午一時)	日本	A3	日郵
諾曼來克	NORMAN LYKES(下午八時)	墨西哥灣	A21	德統
香港郵船	H.K. MAIL(下午八時)	西雅圖	A31	[illegible]
山西	SHANSI(下午)	新西蘭高雄	海旁	太古
佛羅烈達丸	FLORIDA MARU(下午三時)	西非	A4	川崎
大壽丸	DAIJU MARU(上午五時)	日本	B15	東洋
密西西比	MISSISSIPPI LLOYD(中午)	新加坡	A14	德華
邊里治	BENREOCH(下午二時)	高雄	九龍倉	捷行
芝萬捷	TJIBANTJET(下午八時)	日本	A7	渣華
相光丸	SOKO MARU(下午六時)	日	B17	大信
柏仙達	PRISANDER(下午六時)	英國新加坡	太古倉	太古
東方藝人	ORIENTAL MUSICIAN	(提早)高雄	A23	港郵
台灣	TAIWAN(下午一時)	基隆	台輪碼頭	太古

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地	代理行
士打巴里	STRAAT BALI(下午)	新加坡南非	A21	渣華
士打谷	STRAAT COOK(下午八時)	非洲新西蘭	A4	渣華
山泰丸	YAMAYASU MARU(下午)	新加坡	B1	萬信
大利	LUCKY TIDES(下午)	西貢	油蔴地	德華
渣拉嘉拉	JALAKALA(下午)	台灣加州溫哥華	A13	渣林
查洛馬士基	CHARLOTTE MAERSK(下午)	漢堡歐洲	海旁	禪臣
維也納	VIENNE(下午)	倫敦歐洲	A8	德郵
河路	HOROL(下午)	曼谷馬德拉斯	B23	亞士高
慶光丸	KEIKO MARU(下午)	馬尼拉	B7	大信
大嶼山	TAIWAISHAN(中午)	曼谷	B13	民眾
基隆	KEELUNG(下午)	西貢	油蔴地	利通
太辰丸	TAISHIN MARU(下午)	新加坡	B4	三利
乾光丸	KENKO MARU(下午)	新加坡巴生港	B15	大信
三大利	STA. MARIA(下午)	神戶關島	油蔴地	保昌
根師丸	SHIMANE MARU(下午)	日本加勒比海	A13	日郵
墨爾本港	PORT MELBOURNE(下午)	基隆南美	九龍倉	港郵
迪斯飛	DESPINA R(上午)	基隆日本	A14	渣華
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
幸翔丸	KOSHO MARU(下午)	新加坡	油蔴地	泰山
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN(中午)	日本	A26	渣甸
斯活	SWAT(下午)	神戶	A34	太古
台灣	TAIWAN(半夜)	基隆	台輪碼頭	太古

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地	代理行
復華	UNION FREEDOM	台灣	A	匯華
綱島丸	TSUNASHIMA MARU	日本	B	東洋
信東	SINCERE ORIENT	基隆	油蔴地	東海
網中丸	AMINAKA MARU	名古屋	B1	大信
寶利	PALMARES	台灣	油蔴地	徐非
高麗熊	KOREA BEAR	馬尼拉		太平洋
亞利曼尼亞	ALEMANNIA(下午)	日本	九龍倉	捷成
峯鷹丸	MINETAKA MARU	日本		東洋
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午)	三藩	九龍倉	捷成
星星	STAR ANTARES	波斯灣	A	聯來
中國熊	CHINA BEAR(上午七時)	三藩市	A	太平洋
順興	SHUN HING	日本	B	中央
大川丸	OHKAWA MARU	日本	B	海聯
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	油蔴地	聯通
捷德拉	GEDERA(上午)	日本	A	新興行
海隆	HAI LONG	基隆	西環碼頭	東海
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	南非	A	川崎
馬哥孛羅	MARCO POLO(上午十時)	澳洲	海旁	遠東
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	A	川崎
瀬田丸	SETA MARU(中午)	日本	A	日[illegible]
海華	HALLVARD(上午十時)	曼谷	B	川崎
菲列賓	PHILIPPINES	馬尼拉	A	大[illegible]
瑪莉加	MARIKA VENIZELOS	新加坡	A	大阪

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地	代理行
松隆丸	SHORYU MARU(上午)	新加坡	B12	永發
金鳳	GOLDEN PHOENIX(下午)	曼谷	B23	金榮
寶利維利	BONNEVILLE(下午)	紐約	A24	多利順
大壽丸	DAIJU MARU(下午)	新加坡	B15	東洋
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK(下午)	角城西南非	A16	捷成
力高	REGO(上午)	新加坡東非	A6	大阪
美華碼頭	MARTHA BAKKE(上午)	日本溫哥華	A1	耀行
諾曼來克	NORMAN LYKES(下午)	馬尼拉	A21	德統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY(下午)	舊金山溫哥華	A25	[illegible]
南非安時達	S.A. CONSTANTIA(中午)	德班南非	A15	渣甸
佐渡丸	SADO MARU(半夜)	德班歐洲	A3	日郵

輪船停泊表

船名		係泊處	公司
迪帝士久	DITTE SKOU	九龍倉	典華
威華倫	WAIWERANG	B21	臣泰
海輝	HAI FEI	B10	大平
安尼達	DONA ANITA	A37	英富
巴嘉利	BARCAROLLE	A32	華林
鐵洲	TIDAHOLM	A29	瑞典
紅海	RED SEA	B9	偉利
宏坡	KOTA JAYA	A8	太平
海洋	OCEAN	油蔴地	鑛華
華利沙諾	WARISANO	油蔴地	通裕
邊力希	BENNACHIE	海旁	捷行
明尼路	MINILEO	油蔴地	東洋
邊利地	BENLEDI	九龍倉	捷行
匯泰	HUI LAI	油蔴地	東海
寶威	PALVIA	油蔴地	亞非
北京	PEKIN	A7	天吉
祥寶丸	SHOHO MARU	B5	中央
八德峯	PANDO POINT	A18	鑛行
廣興	KWONG HING	B32	萬祥順
銀洋丸	GINYO MARU	B3	東方
航友	GRAND NAVIGATOR	九龍倉	太平
第11金昌丸	KINSEI MARU No.11	新洲	聯興
京都丸	KYOTO MARU	A2	日[illegible]
奧桑	OSSAM	A9	福興
大寶山	TAIPOOSHAN	A23	聯昌

新成果如烟浸山花開遍各個角落

北京羣衆大辦電子業

材料元件儀器等以最快速度大幅度增長

冶金石油化工許多重要工業部門廣泛採用電子技術